

# 政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

## 行政暨公職局

### 公告

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零七年八月一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零七年八月十四日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制翻譯員職程第一職階主任翻譯員三缺，以審閱文件、有限制的方式進行一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公佈日起計。開考的公告已在二零零七年八月一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年八月十五日於行政暨公職局

代局長 杜志文

(是項刊登費用為 \$910.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 14 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 15 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Tou Chi Man*.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

## 商業及動產登記局

## CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2007年7月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Julho de 2007

---

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳楚德  
葡文 português : CHAN CHO TAK  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路鴻業大廈19樓J座  
登記編號 N.º do registo: 20201 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 簡偉琳個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門柯維納馬路20至38號美景花園第1座美麗閣7樓E座  
登記編號 N.º do registo: 20202 (CO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : BORIS BERTIL NEGRAROSA  
自然人住所 domicílio : 澳門司打口群興街2號3樓306室  
登記編號 N.º do registo: 20203 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 霍志清  
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節街建華大廈10座11樓B室  
登記編號 N.º do registo: 20204 (CO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : ZENG KAI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門僑樂新街僑樂大廈3樓A座  
登記編號 N.º do registo: 20205 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 有記裝修工程  
葡文 português : DECORAÇÃO DE IAO KEI  
英文 inglês : IAO KEI DECORATION  
自然人住所 domicílio : 澳門鹽里24—26號A成興大廈4樓B座  
登記編號 N.º do registo: 20206 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吳偉明B個人企業主  
葡文 português : NG WAI MING B E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街297號金海山花園第14座3樓D座  
登記編號 N.º do registo: 20207 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李重陽個人企業主  
葡文 português : MAUNG TIN WIN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門工匠巷13號南輝大廈4樓

登記編號 N° do registo: 20208 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 歐玉權個人企業主

葡文 português : AU, IOK KUN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納總督大馬路南新花園第6座8樓E室

登記編號 N° do registo: 20209 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 劉苑菲個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門永寧廣場海景園第1座30樓F

登記編號 N° do registo: 20210 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 葉海傑個人企業主

葡文 português : YIP HOI KIT E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門關蘭廣場12號海南花園第1座16樓G室

登記編號 N° do registo: 20211 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 古鎮豪個人企業主

葡文 português : KU CHAN HOU E.I.

自然人住所 domicílio : Avenida Sir Anders Ljungstedt, s/n°, Edifício Vista Magnifica Court, 9° andar  
P9, em Macau

登記編號 N° do registo: 20212 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李志賢個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路加應花園5座8樓Q

登記編號 N° do registo: 20213 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黎詠祺個人企業主

葡文 português : LAI VENG KEI E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路449號帝庭軒25樓B座

登記編號 N° do registo: 20214 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林少卿

自然人住所 domicílio : 澳門下環小市11號置富閣L/2

登記編號 N° do registo: 20215 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳安娜個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節街裕華大廈第1座12樓A

登記編號 N° do registo: 20216 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 藝群顧問

葡文 português : CONSULTADORIA ART SCOPE

英文 inglês : ART SCOPE CONSULTANTS

自然人住所 domicílio : Avenida de Kwong Tung, n.º 167, Edifício Hillsville, 17.º andar A, Taipa, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 20217 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 張貴英個人企業主

葡文 português : CHEONG KUAI IENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路4 2 6號逸麗花園4座1 5 / A G

登記編號 N.º do registo: 20218 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 談瑞琮個人企業主

葡文 português : TAM SOI KENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門聖德倫街4 2 3皇朝花園B座7樓A B座

登記編號 N.º do registo: 20219 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 向森榮個人企業主

葡文 português : HEONG SAM WENG E.I.

自然人住所 domicílio : Pátio da Espadana, n.º 15, 1.º andar, em Macau

登記編號 N.º do registo: 20220 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李儀慶

葡文 português : LEI I HENG

自然人住所 domicílio : 澳門看台街信託花園2 3樓G座

登記編號 N.º do registo: 20221 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 施元謀

葡文 português : SI UN MAO

自然人住所 domicílio : Estrada Areia Preta, s/n.º, Edifício Kam Hoi San, BL.1, 12/F H, em Macau

登記編號 N.º do registo: 20222 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃秀芳 (A)

葡文 português : WONG SAO FONG

自然人住所 domicílio : 澳門台山新城市第二街新城市花園1 3座百福閣1 2 / C

登記編號 N.º do registo: 20223 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃湖添個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園第2 0座5樓G座

登記編號 N.º do registo: 20224 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王廷秦

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路1 2 9號百達花園1座1 9樓G室

登記編號 N.º do registo: 20225 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 張德勝 (A)  
葡文 português : CHEUNG TAK SING RICKY  
英文 inglês : CHEUNG TAK SING RICKY  
自然人住所 domicílio : Flat D, 55/F, Tower 6, Bellagio, Sham Tseng, 33 Castle Peak Road, N.T., Hong Kong  
登記編號 N° do registo: 20226 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 施純邱個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬場海邊馬路51號祐添大廈第1期9樓F  
登記編號 N° do registo: 20227 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁小強  
自然人住所 domicílio : 澳門科英布拉街342號金苑大廈第2座15樓H  
登記編號 N° do registo: 20228 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蕭毅銘個人企業主  
葡文 português : SIO NGAI MENG E. I.  
自然人住所 domicílio : 澳門友聯巷2號恆秀苑2樓A座  
登記編號 N° do registo: 20229 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 何志江個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永華街華茂新邨8樓O座  
登記編號 N° do registo: 20230 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蔡景陳個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門亞利鴉架街6B三勝新邨地下Q  
登記編號 N° do registo: 20231 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳德文個人企業主  
葡文 português : CHAN TAK MAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 香港九龍窩打老道17號金石商業大廈2字樓  
登記編號 N° do registo: 20232 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍾紹堅個人企業主  
葡文 português : CHUNG SIU KIN E.I.  
自然人住所 domicílio : 香港新界上水翠麗花園2座26樓E室  
登記編號 N° do registo: 20233 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 邱惠貞  
葡文 português : IAO WAI CHENG  
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉氏馬路八達新邨泰興樓20樓BM座  
登記編號 N° do registo: 20234 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黎燕儀個人企業主  
葡文 português : LAI IN I E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔黑橋街平民新村第11座1樓O座  
登記編號 N.º do registo: 20235 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 楊梓堯個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭仁慕巷20號樂斯大廈2樓E  
登記編號 N.º do registo: 20236 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潘美施個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門雅廉訪大馬路22號富澤花園2 / 1  
登記編號 N.º do registo: 20237 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潘佩琴個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街華寶商業中心18 / B  
登記編號 N.º do registo: 20238 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 姚月娥個人企業主  
葡文 português : YIU YUET NGOR E.I.  
自然人住所 domicílio : Rua Bragança, Block 1, Edifício Mei Keng Garden, 17.º andar C, Taipa, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 20239 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 汪偉光個人企業主  
葡文 português : VONG VAI KONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔成都街濠景花園牡丹苑27幢33樓E  
登記編號 N.º do registo: 20240 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馬錦漢個人企業主  
葡文 português : MA KAM HON E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路111—113號寶華商業中心4樓G座 Avenida do Almirante Lacerda, n.ºs 111-113, Wah Pou Comercial Centre, 4/F G, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 20241 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁振業個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門廣州街86I怡景閣地下  
登記編號 N.º do registo: 20242 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍾紹福個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門馬六甲街國際中心第2幢7樓D  
登記編號 N.º do registo: 20243 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳錦明個人企業主  
葡文 português : CHAN KAM MING E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路86南暉大廈1座12樓I  
登記編號 N° do registo: 20244 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李勁揚個人企業主  
葡文 português : LEE KENG IEONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門鮑思高圓形地63號海富花園8樓I座  
登記編號 N° do registo: 20245 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳燕B個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬植度博士大馬路南華新邨第7座地下C座  
登記編號 N° do registo: 20246 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李文盛個人企業主  
葡文 português : LEI MAN SENG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路111號華寶商業中心13樓A B J Avenida Almirante Lacerda, n° 111, Edifício Va Pou Comercial Centre, 13° andar, ABJ, em Macau  
登記編號 N° do registo: 20247 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳建華C個人企業主  
葡文 português : CHAN KIN WA C, E.I.  
自然人住所 domicílio : Rua Central da Areia Preta, n° 135, Edifício Polytec Garden, 23° andar AR, Torre 6, em Macau  
登記編號 N° do registo: 20248 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪榮霖個人企業主  
葡文 português : HONG WENG LAM E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永康街康樂新邨樂康樓3樓C座  
登記編號 N° do registo: 20249 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蘇少明個人企業主  
葡文 português : SOU SIO MENG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門長壽大馬路53號順利樓E座2樓202室  
登記編號 N° do registo: 20250 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳榮達個人企業主  
葡文 português : CHAN WENG TAT E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路海茗居第2期7樓I座  
登記編號 N° do registo: 20251 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃利銀個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑順風巷均興大廈5樓B B  
登記編號 N.º do registo: 20252 (CO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : AQUINO, JONATHAN GALANO  
自然人住所 domicílio : Rua do Jardim Oceano, Edifício Peong Court, 13-E, Taipa, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 20253 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 章曉晨  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔埃武拉街4 1 1號新世界花園第2座1 1樓A  
登記編號 N.º do registo: 20254 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 何仲倩個人企業主  
葡文 português : HO CHONG SIN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門鮑思高圓形地6 3號海富花園1 5樓F座  
登記編號 N.º do registo: 20255 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 甘偉民(A)個人企業主  
葡文 português : KAM WAI MAN (A) E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門青洲化驗所巷2 1號地下  
登記編號 N.º do registo: 20256 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳榮煉個人企業主  
葡文 português : CHAN WENG LIN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔北安碼頭路聚龍明珠花園鴻苑第4座6樓H座  
登記編號 N.º do registo: 20257 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 邱榮昌個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔松樹尾律政司街2 1號B地下  
登記編號 N.º do registo: 20258 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 呂子永個人企業主  
葡文 português : LOI CHI WENG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街1 9號D高運大廈4樓E座  
登記編號 N.º do registo: 20259 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃麗娜個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路2 0 3號南澳花園2座1 3樓U  
登記編號 N.º do registo: 20260 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃清雅個人企業主  
葡文 português : WONG CHENG NGA E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門宋玉生廣場1 8 0號東南亞商業中心4 / L Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°  
180, Edifício Tong Nam Ah Centro Comercial, 4/L, em Macau  
登記編號 N° do registo: 20261 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李衛東  
葡文 português : LEE, WAI TUNG  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街1 1 7—1 2 1號利昌大廈1 5樓F座 Rua de Ribeiro de Patane,  
n°s 117-121, Edifício Lei Cheong, 15° andar F, em Macau  
登記編號 N° do registo: 20262 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃兆源個人企業主  
葡文 português : WONG SIO UN E.I.  
自然人住所 domicílio : Avenida Artur Tamagnini Barbosa, s/n°, Edifício Ling Nam, r/c, em Macau  
登記編號 N° do registo: 20263 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃自寧個人企業主  
葡文 português : HUANG ZINING E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門鵝眉街5號好景大廈1 8樓G Rua Inácio Baptista, n° 5, 18° andar G, em Macau  
登記編號 N° do registo: 20264 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曾明個人企業主  
葡文 português : CHANG MENG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路八達新邨瑞安樓1 4樓G  
登記編號 N° do registo: 20265 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A J 工程 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : ENGENHARIA AJ (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : AJ ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門板樟堂巷1 6號寶寶安大廈1 樓A室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28145 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德威娛樂有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE DIVERSÕES TAK WAI LIMITADA  
英文 inglês : TAK WAI ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門燒灰爐街4號地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28146 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福海大酒店有限公司  
葡文 português : FU HAI HOTEIS LIMITADA  
英文 inglês : FU HAI HOTEL LTD.  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈 3 期 3 樓 U 室  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28147 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 首域拍賣一人有限公司  
葡文 português : LEILÃO DE FIRST STATE, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : FIRST STATE AUCTIONS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28148 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美芬 (澳門離岸商業服務) 有限公司  
葡文 português : MAYFRONT (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MAYFRONT (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 2 0 樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 263,  
Edifício China Civil Plaza, 20.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28149 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門盒有限公司  
葡文 português : MACAU BOX LIMITADA  
英文 inglês : MACAU BOX LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新馬路 6 1 號中央廣場 1 5 樓 1 5 0 1 室 Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61,  
Edifício Central Plaza, 15.º andar, Sala 1501, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28150 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 玄燁發展一人有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO GRAND CAPITAL, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : GRAND CAPITAL DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 5 9 — 2 0 7 號光輝集團商業中心 4 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28151 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新金星貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO NOVE KAM SING LIMITADA  
英文 inglês : NEW KAM SING TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街 3 — 3 A 永豐工業大廈 4 樓 A B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28152 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 恒富達洋行有限公司  
 葡文 português : CAIR RICH COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : HANG RICH COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門水坑尾美麗街27—31號祐好大廈15樓E室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28153 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華德大中華服務有限公司  
 葡文 português : KMST SERVIÇOS LIMITADA  
 英文 inglês : KMST SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門水坑尾美麗街27—31號祐好大廈15樓E室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28154 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 力天廣告裝修工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE, DECORAÇÃO E ENGENHARIA LEK TIN, LIMITADA  
 英文 inglês : LEK TIN ADVERTISEMENT, DECORATION AND ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門三角亭圍2A / 2B號喜年華大廈地下B1  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28155 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 信能有限公司  
 葡文 português : SHANNON, LIMITADA  
 英文 inglês : SHANNON LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Bragança, n° 38A, Lai Chun Kok, Block 1, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28156 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 科盈信得電子(澳門)有限公司  
 葡文 português : FOREWIN SPEED ELECTRONICA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : FOREWIN SPEED ELECTRONICS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28157 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 巴比倫服裝有限公司  
 法人住所 sede : 澳門白馬行雅明商場地庫Q舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28158 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 久久健康企業有限公司  
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路276號廣福安花園第5座地下DE舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28159 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 商旅移動商務車管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE ARRENDAMENTO DOS VEÍCULOS MOTOR ACTION LIMITADA  
英文 inglês : MOTOR ACTION RENT A CAR MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門大堂巷 1 6 號泰年大廈 1 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28160 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 集思會議展覽管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE CONFERÊNCIA E EXPOSIÇÕES C & E LIMITADA  
英文 inglês : C & E CONFERENCE AND EXHIBITION MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門大堂巷 1 6 號泰年大廈 1 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28161 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百得市場推廣有限公司  
葡文 português : PAK TAK PUBLICIDADE E MARKETING COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : HYPERTEXT MARKETING AND PROMOTIONAL CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 8 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28162 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏緯設計 (澳門) 有限公司  
葡文 português : CROSSMAX DESIGN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CROSSMAX DESIGN (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 4 8 號雅廉花園 1 4 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28163 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 韻德貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 1 號勝意樓 B 8 座 2 樓 2 5 3 室  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28164 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天偉科技工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA E ENGENHARIA TIN WAI, LDA.  
英文 inglês : TIN WAI TECHNOLOGY ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 1 8 5 號美蓮大廈 (第 1 座) 1 樓領航數碼城 C N 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28165 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 科技世界傳播有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MEDIA TECH-WORLD LIMITADA  
英文 inglês : TECH-WORLD MEDIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門大堂巷 1 6 號泰年大廈 1 樓 B 座

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28166 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 法拉利物流(亞洲)有限公司  
葡文 português : FERRARI LOGÍSTICA (ÁSIA) LIMITADA  
英文 inglês : FERRARI LOGISTICS (ASIA) LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Almeida Ribeiro, n° 61, Unidade I, Edifício Central Plaza, 15° andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28167 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海明投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HAIMING LIMITADA  
英文 inglês : HAIMING INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路百利寶花園百麗閣3座G F樓J室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28168 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 京怡投資有限公司  
葡文 português : KING I INVESTIMENTO, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路悅景峰地下B舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28169 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新完美養生館有限公司  
葡文 português : S & U SPA LIMITADA  
英文 inglês : S & U SPA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔海軍上將巷8-10號華安大廈地下E、F座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28170 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒源有限公司  
葡文 português : HEN YUE LIMITADA  
英文 inglês : HEN YUE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街84A耀基大廈地舖  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28171 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 眾誠建築有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路海怡花園第2座4樓O室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28172 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 意邦 (澳門) 建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA YI PONG (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : YI PONG (MACAU) CONSTRUCTION ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 B 1 地段明海灣 2 7 A  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28173 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 竹川工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TAKEGAWA LDA.  
英文 inglês : TAKEGAWA ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 8 / F 8 0 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28174 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬成快運物流有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE LOGISTICA BEST EXPRESS LIMITADA  
英文 inglês : BEST EXPRESS LOGISTICS LTD.  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 1 1 1 號 B 地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28175 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻輝裝修 (澳門) 有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 1 — 3 A 號國際銀行大廈 1 4 樓 1 4 0 4 — 1 4 0 5 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28176 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 體育博覽嘉年華 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EXPOSIÇÃO E CONVENÇÃO SPORTSFEST MACAU LDA.  
英文 inglês : SPORTSFEST MACAO CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 3 樓 K 室  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28177 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : R I M O W A 澳門有限公司  
葡文 português : RIMOWA MACAU LIMITADA  
英文 inglês : RIMOWA MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 13.º andar, sala 1308, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28178 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏威 (澳門) 貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WANG WAI (MACAU) LDA.  
英文 inglês : WANG WAI (MACAU) TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : Rua das Lorchas, Ponte n.º 9, r/c E, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 28179 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永發明記工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路55號瓊苑大廈3樓B Avenida de Sidónio Pais, n° 55, Edifício Keng Un, 3° andar B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28180 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 菊城五金製品貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE PRODUTOS DE FERRAGENS KOK SENG, LIMITADA  
 英文 inglês : KOK SENG COMERCE OF METAL PRODUCTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門和樂坊二街39號R舖 Rua Dois do Bairro da Concórdia, n° 39, Loja R, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28181 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶福企業有限公司  
 葡文 português : P J EMPREENDIMENTOS LIMITADA  
 英文 inglês : P J ENTERPRISES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心5樓E座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28182 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大利來記酒店業務及旅遊一人有限公司  
 葡文 português : INDÚSTRIA HOTELEIRA E SIMILARES TAI LEI LOI KEI, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : Rua de Seng Tou, Edifício Jardins Nova Taipa, Bloco 29, 4° andar A, na Ilha da Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28183 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 柏寧博彩中介人一人有限公司  
 葡文 português : PARKLANE PROMOTORES DE JOGOS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PARKLANE GAMING PROMOTION CO. (SOLE SHAREHOLDER) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈19樓F及G座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28184 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 葡萄牙澳門投資股份有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO CIMPOR MACAU, S.A.  
 英文 inglês : CIMPOR MACAU INVESTMENT COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈15樓 Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 15° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$80.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28185 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 0 0 F U N 精品有限公司  
法人住所 sede : 澳門白馬行 2 2 C 地下  
資本 capital : MOP\$370.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28186 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瀚翊國際（澳門）人力中介有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL DE INTERMEDIACÃO DE RECURSOS HUMANOS HON CHEONG (MACAU),  
LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 4 0 1 號濠景花園 2 5 座牡丹苑 1 6 樓（C）  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28187 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二域廣告有限公司  
葡文 português : EVIC PUBLICIDADE LIMITADA  
英文 inglês : EVIC ADVERTISING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環市場街 1 7 6 號華茂新邨 C 舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28188 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順達安裝工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路 2 8 — 2 5 0 號樂富新邨樂德樓 7 樓 M 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28189 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 方正木業有限公司  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 2 1 號亞洲工業大廈 4 字 4 樓  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28190 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景浩飲食管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門高地烏街 5 4 號海暉閣 1 6 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28191 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鎧泓國際發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE WIDE HORIZON INTERNACIONAL, LDA.  
英文 inglês : WIDE HORIZON INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨第一街 7 4 號吉祥樓 C 2 7 8  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28192 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泉俊貿易有限公司

法人住所 sede : 澳門筷子基和樂街宏德工業大廈第2期5樓F  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 28193 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 湯雄記工程(澳門)一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街21號  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28194 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : MP4的士高有限公司  
葡文 português : MP4 DISCOTECA LDA.  
英文 inglês : MP4 DISCO CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街401號濠景花園第25座4樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28195 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門威圖發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門新口岸倫敦街42號環宇豪庭S舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28196 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 和興玻璃工程有限公司  
葡文 português : WO HING OBRAS DE VIDRO LIMITADA  
英文 inglês : WO HING GLASS ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門罈些喇提督市北街9號仁龍閣A座地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 28197 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : MKW澳門管理有限公司  
葡文 português : MKW MACAU ADMINISTRAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : MKW MACAU MANAGEMENT, LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n°s 251A-301, AIA Tower, 15° andar, suite 1508, em Macau  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N° do registo: 28198 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : V·F·G·澳門有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE V.F.G. MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : V.F.G. MACAO COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 1579, Edifício New Yaohan, Level 1, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28199 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盈峰建材有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAL DE CONSTRUÇÃO YING FUNG LDA.  
英文 inglês : YING FUNG BUILDING SUPPLIES LTD.  
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 1 6 0 — 2 0 6 號光輝苑光輝商業中心地下D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28200 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百美兄弟服務有限公司  
葡文 português : B&M BROTHER - CENTRO DE SERVIÇOS, LIMITADA  
英文 inglês : B&M BROTHER SERVICE CENTRE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路 (荷蘭園大馬路) 4 4 號勝園大廈地下G座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28201 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : K E D I N G T O N洋酒澳門有限公司  
葡文 português : KEDINGTON VINHOS MACAU LIMITADA  
英文 inglês : KEDINGTON WINES MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Amizade n.º 918, World Trade Centre, 13.º andar B4, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28202 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿高建築有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CHUN KO LIMITADA  
英文 inglês : CHUN KO CONSTRUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 6 0 — 2 0 6 號東南亞商業中心 1 6 樓G座  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28203 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桃浪膠片工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE PLÁSTICO TAURUS, LIMITADA  
英文 inglês : TAURUS PLASTIC DECORATION CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓D室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28204 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門九方科技有限公司  
葡文 português : MACAU Q9 TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : MACAU Q9 TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門連勝街 2 7 號A地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28205 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高能實業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL GAO NENG LIMITADA  
英文 inglês : GAO NENG COMMERCIAL AND INDUSTRY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門關閘大馬路101—105號太平工業大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28206 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 來利國際投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO LAI LI INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : LAI LI INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關閘大馬路101—105號太平工業大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28207 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聯高顧問技術有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA JOINT REGAL, LIMITADA  
英文 inglês : JOINT REGAL CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路606號泉澧花園大廈閣樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28208 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 貝達有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE BEVTECH LIMITADA  
英文 inglês : BEVTECH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門西望洋馬路16號  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28209 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 飛達有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE VENDTECH LIMITADA  
英文 inglês : VENDTECH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門西望洋馬路16號  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28210 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 合富輝煌(澳門)房地產有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PREDIAL HOPEFLUENT (MACAU), LDA.  
英文 inglês : HOPEFLUENT (MACAU) PROPERTIES LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28211 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : L A N C O R E 澳門有限公司  
葡文 português : LANCORE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : LANCORE MACAU COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新馬路61號中央廣場15樓I座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28212 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : Z E D 澳門一人有限公司  
葡文 português : ZED MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : ZED MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸馬六甲街國際中心第 1 期 H · I · J · 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28213 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寬宏工程顧問有限公司  
葡文 português : FAIRVIEW - ENGENHARIA E CONSULTORIA, LIMITADA  
英文 inglês : FAIRVIEW - ENGINEERING CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 7 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28214 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凌飛有限公司  
葡文 português : RENFREW LIMITADA  
英文 inglês : RENFREW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28215 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門新科節能科技顧問有限公司  
葡文 português : SUN TECH COMPANHIA DE CONSULTADORIA E TECNOLOGIA PARA POUPANÇA DE ENERGIA MACAU  
LIMITADA  
英文 inglês : MACAU SUN TECH ENERGY SAVING CONSULTANT LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 1 樓 A B 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28216 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿澳職業介紹中心有限公司  
法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街 1 0 號地下 F 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28217 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新濠江報業集團有限公司  
葡文 português : PUBLICAÇÃO NOVO HOU KONG GRUPO LDA.  
法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 223-225, Edifício Nam Kwong, 9.º andar A-C, em  
Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28218 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧鋒有限公司  
葡文 português : AOFENG, LIMITADA  
英文 inglês : AOFENG COMPANY, LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸柏林街82號大豐廣場地下I舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28219 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明有限公司  
葡文 português : MING LIMITADA  
英文 inglês : MING FABRICATING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路13號南方花園第17座地下A座 Estrada da Areia Preta, n° 13,  
Edifício Nam Fong Garden, Bloco 17, r/c, Loja A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28220 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 領匯置地有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔匯景商場地下A I舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28221 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 21天貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL VINTE E UM DIAS, LIMITADA  
英文 inglês : TWENTY-ONE DAYS TRADING COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路21—A號美景花園23樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28222 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬盈娛樂有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO MAN IENG, LIMITADA  
英文 inglês : MAN IENG ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街15號B舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28223 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱駿置業(國際)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL HOI CHON (INTERNACIONAL) LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場332—362號誠豐商業中心21樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28224 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 智成發展有限公司  
葡文 português : GOOD FUTURE DESENVOLVIMENTO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : GOOD FUTURE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場332—362號誠豐商業中心17樓J座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 28225 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 展德有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE ZHAN DE LIMITADA  
英文 inglês : ZHAN DE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新馬路3 4 6號勝昌商業大廈2樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28226 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : B A 有限公司  
葡文 português : BA - SOCIEDADE LIMITADA  
英文 inglês : BA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Estrada da Baía de N. Senhora da Esperança, s/n.º, The Venetian  
Macao-Resort-Hotel, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28227 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新澳門廣告設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE E DESIGN SHINING CAREER LDA.  
英文 inglês : SHINING CAREER ADVERTISTMENT AND DESIGN LTD.  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街1 8 1號龍園躍龍閣2座2 2樓N室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28229 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門自動泊車系統有限公司  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街7 8號地下  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28230 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : T H S 咖啡有限公司  
葡文 português : THS CAFÉ COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : THS COFFEE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua Almirante Costa Cabral, n.º 125, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28231 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐盈達貿易有限公司  
葡文 português : UNIÃO RICO COMERCIAL LDA.  
英文 inglês : RICH UNION TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門牧場街澳門大廈C座1 0樓E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28232 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金柏斯有限公司  
葡文 português : OURS MAIS LIMITADA  
英文 inglês : GOLDEN PLUS LTD.

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第1期3樓G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28233 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬利保澳門工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路保怡中心6樓B室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28234 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 念廣告公關策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路祐昇大廈第2座地下1號  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28235 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黔澳國際投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL QIAN AO, LIMITADA  
英文 inglês : QIAN AO INTERNATIONAL CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路209號飛通大廈A座6樓C·D室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28236 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 香港僱傭有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EMPREGO HONG KONG LDA.  
英文 inglês : HONG KONG EMPLOYMENT COMPANY LTD.  
法人住所 sede : Rua Oeste do Mercado de São Domingos, n° 7, Centro Comercial Kai Fu, 5° andar,  
em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28237 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 杏花樓飲食集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE RESTAURAÇÃO HANG FA LOU LIMITADA  
英文 inglês : HENG FA LAU B & F GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈13樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28238 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門天鷲建築裝飾工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO TIAN AO DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MACAU TIAN AO CONSTRUCTION AND DECORATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊第一街46號宏發大廈Q舖  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28239 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永豐環球有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE MUNDIAL K & C, LIMITADA  
英文 inglês : K & C LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街352號威翠花園10樓T  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28240 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思諾國際有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL SI NOK, LIMITADA  
英文 inglês : SZE NOK INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街352號威翠花園10樓T  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28241 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美亞珠寶有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA MIA, LIMITADA  
英文 inglês : MIA JEWELRY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸凜星海大馬路珠光大廈15樓I座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28242 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門建築項目顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE PROJECTO DE CONSTRUÇÃO MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MACAU CONSTRUCTION PROJECT CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路325號昌輝大廈1樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆星策劃有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO ESTRELA LIMITADA  
英文 inglês : STAR PLAN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興隆廣場5樓Q座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28244 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 庇利積臣牙科醫務(澳門)有限公司  
葡文 português : BAYLEY & JACKSON CLÍNICA ODONTOLOGISTA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : BAYLEY & JACKSON DENTAL SURGEONS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈18樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28245 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國新建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO ENGENHARIA NATIONAL POINT LIMITADA  
英文 inglês : NATIONAL POINT CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28246 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 安快貨運有限公司  
 葡文 português : ALTRANS FAST CARGA, LIMITADA  
 英文 inglês : ALTRANS FAST CARGO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心11樓1103室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28247 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : FUKUNOKAMI HONPO BENEHONTEN有限公司  
 葡文 português : FUKUNOKAMI HONPO BENEHONTEN LIMITADA  
 英文 inglês : FUKUNOKAMI HONPO BENEHONTEN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路南方大廈5樓O座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28248 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金銓汽車服務有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE AUTOMÓVEIS KAM CHUEN, LIMITADA  
 英文 inglês : KAM CHUEN MOTOR SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路431—487號地下C—D座 Avenida do Dr. Francisco  
 Vieira Machado, n°s 431-487, r/c, C-D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28249 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鉅楠工程(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : KUI NAM ENGENHARIA (MACAU) - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KUI NAM ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環保利達2座10樓I室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28250 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 億能旅遊會展項目策劃及服務有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE CONFERÊNCIA DE EXPOSIÇÃO E TURISMO YI NENG, LIMITADA  
 英文 inglês : YI NENG CONVENTION AND EXHIBITION SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街354至408號13樓H座 Rua dos Pescadores, n°s 354 a 408, 13°  
 andar H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28251 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鄉村餐飲服務有限公司  
 葡文 português : VILLAGE - SERVIÇOS DE COMIDAS E BEBIDAS LIMITADA  
 英文 inglês : VILLAGE CATERING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, Edifício World Trade Center, 14° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28252 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太白鄉村一物業管理有限公司  
葡文 português : TAIPA VILLAGE - GESTÃO DE PROPRIEDADES, LIMITADA  
英文 inglês : TAIPA VILLAGE - PROPERTY MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, Edifício World Trade Center, 14.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28253 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中發(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CHONG FAT (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : CHONG FAT (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路泉亮花園第2期5樓P座 Avenida Dr. Sun Yat Sen, Edifício Jardim de Chun Leong, Bloco II, 5.º andar P, na Ilha da Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C S M E (澳門)有限公司  
葡文 português : CSME (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CSME (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街78號中建商業大廈19樓 Rua do Campo, n.º 78, Edifício Comercial Zhang Kian, 19.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28255 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C S F E (澳門)有限公司  
葡文 português : CSFE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CSFE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街78號中建商業大廈19樓 Rua do Campo, n.º 78, Edifício Comercial Zhang Kian, 19.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28256 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 路丞人力資源管理股份有限公司  
葡文 português : COTAI - GESTÃO DE RECURSOS HUMANOS, S.A.  
英文 inglês : COTAI HUMAN RESOURCES MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Mário Soares, n.º 25, Edifício Montepio, Apartamento 25, 2.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28257 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 合時地產有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE IMOBILIÁRIA HAP SI, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門土地廟前地2號富洋花園地下A室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28258 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 加成清潔用品(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE ARTIGOS DE LIMPEZA KA SENG (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : HAL & J MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門土地廟前地2號富洋花園地下A室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28259 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大明五洲物流(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE LOGISTICA DA MING WU ZHOU (MACAU) LDA.  
英文 inglês : DA MING WU ZHOU LOGISTIC (MACAO) CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門下環街92號地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28260 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樺藝有限公司  
葡文 português : H & F LDA.  
英文 inglês : H & F COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路新城市花園第2座6樓G座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28261 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門凱泰投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門風順堂街風順堂大廈地下D座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28262 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中澳和諧(集團)煙草有限公司  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南嶺工業大廈13樓E座  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 28263 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門和業貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL MACAU WO IP LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門高園街19A B 地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28264 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門正昊建築基礎工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門河邊新街豐順新村第4座5樓W室  
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 28265 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 合豐實業有限公司  
法人住所 sede : 澳門惠愛街101 / 103中星商業中心地下C I  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28266 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永豐泰投資實業有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO, COMÉRCIO E INDÚSTRIA WENG FONG TAI, LIMITADA  
英文 inglês : EVER SUCCESS INVESTMENT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門連勝馬路116號祐勝大廈4 / F D  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28267 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 運與信(澳門)有限公司  
葡文 português : VAN & SOU (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : VAN & SOU (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬統領街32號廠商會大廈5樓C座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28268 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 怡紅苑有限公司  
葡文 português : LA ROUGE LDA.  
英文 inglês : LA ROUGE LTD.  
法人住所 sede : 澳門民國大馬路4 I 號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28269 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美力(港澳)藥業有限公司  
葡文 português : INDÚSTRIA DE FARMACÊUTICA MEI LEK (HONG KONG E MACAU) LDA.  
英文 inglês : MEI LEK (HONG KONG & MACAU) PHARMACY CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門順景廣場98號灣景園第2座25樓L  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28270 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : JURISMAC DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO LIMITADA  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 322 a 362, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar M-P, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28271 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傲雲投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO RPG, LIMITADA

英文 inglês : RPG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路607-685號雍景灣第3座25樓F  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28272 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新濠日貿易飲食有限公司  
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路97-99號海富花園地下C舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28273 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華暉國際集團(澳門)有限公司  
 葡文 português : WAH FAI INTERNACIONAL GRUPO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : WAH FAI INTERNATIONAL GROUP (MACAO) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街224號濠景花園第20棟21B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28274 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 輝利建築有限公司  
 葡文 português : FAI LEE CONSTRUÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : FAI LEE CONSTRUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路華寶大廈1期5樓F室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28275 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門時代茵豪會展有限公司  
 葡文 português : MACAO TIMES YIN HAO - EXIBIÇÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO TIMES YIN HAO EXHIBITION, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓J2室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28276 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 精華遊旅遊有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO GOLDEN HOLIDAY LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN HOLIDAY TOUR COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路69A號地下 Avenida do Almirante Lacerda, n° 69A, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28277 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 紅域廣告策劃有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE HONG WEK, LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第一街75號康泰樓001地下  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28278 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門卡奇集團有限公司  
葡文 português : GRUPO KA KEI (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : KAR KEE GROUP MACAO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 2 3 — 1 2 7 號北泰工業大廈 2 樓  
資本 capital : MOP\$120.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28279 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 家聯物業管理有限公司  
葡文 português : GA LUEN - SERVIÇOS DE GESTÃO DE PROPRIEDADES, LIMITADA  
英文 inglês : HOMECARE PROPERTY MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和隆街 4 6 號 C 舖地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28280 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 冠明管理發展一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔美副將馬路 S / N 創福豪庭第 2 座 1 0 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28281 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皇室家居室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路廣福祥花園 7 座 1 6 樓 B G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28282 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏利建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO PAKLY LIMITADA  
英文 inglês : PAKLY CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷 1 9 號南粵商業中心 4 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28283 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : T A J 娛樂有限公司  
葡文 português : TAJ AGÊNCIA DE ENTRETENIMENTO LDA.  
英文 inglês : TAJ ENTERTAINMENT AGENCY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 4 0 1 號濠景花園第 2 5 座 4 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28284 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環亞—環保科技顧問有限公司  
葡文 português : SUCCESS - AMBIENTE TECNOLOGIA E CONSULTADORIA LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門柴船尾街 6 4 號地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28285 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : F S 澳門有限公司  
葡文 português : FS MACAU LDA.  
英文 inglês : FS MACAO LTD.  
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, 1° andar, compartimento 13, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28286 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門建誼投資發展(集團)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE INVESTIMENTOS JIANYI MACAU (GRUPO), LDA.  
英文 inglês : MACAO JIANYI INVESTMENT (GROUP) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈2樓X座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28287 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 遙思亞科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIAS UCR LIMITADA  
英文 inglês : UCR TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈11樓K室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28288 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永利工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YONGLI, LIMITADA  
英文 inglês : YONGLI ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路149號激成工業中心第1期13樓F座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28289 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星願有限公司  
葡文 português : SONHO MÁGICO, LIMITADA  
英文 inglês : MAGICAL DREAM LIMITED  
法人住所 sede : Estrada Nova de Hac-Sa, Edifício Calendula Court, Bloco 1, 3° andar B, na Ilha de Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N° do registo: 28290 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 滙菱洋酒(澳門)有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA VINICOLA SINOLINK (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SINOLINK FINE WINES (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心6樓F座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28291 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 嘉里項目管理（澳門）有限公司  
葡文 português : KERRY ADMINISTRAÇÃO DE PROJECTOS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : KERRY PROJECT MANAGEMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心19樓A座 Rua de Foshan, n.º 51, Edifício Centrc  
Comercial San Kin Yip, 19.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28292 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門正盛實業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL E INDUSTRIAL CHENG SENG (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : CHENG SENG (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關閘馬路132號彩虹苑M及N舖地下 Istmo Ferreira do Amaral, n.º 132,  
Edifício Choi Hung Un, M-N, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28294 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森柏阮服飾貿易一人有限公司  
葡文 português : SAM PAK UN COMÉRCIO DE VESTUÁRIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : SAM PAK UN FASHION TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關閘廣場84號及90號海南花園第2座11樓D座 Praça das Portas do Cerco,  
n.ºs 84 e 90, Edifício Jardins Mar Sul, Bloco II, 11.º andar D, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28295 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐盛國際運輸一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門道咩卑利士街12號萬安台5樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28296 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寶勝駕駛學校有限公司  
葡文 português : ESCOLA DE CONDUÇÃO POU SENG, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街311—343號綠楊花園第1及第2座（利康、利泰閣）地下J座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28297 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 京澳消防有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場中土大廈11樓E室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28298 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景尚國際貿易投資有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO INTERNACIONAL INVESTIMENTO K.S. LIMITADA  
英文 inglês : INTERNATIONAL TRADING INVESTMENT K.S. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街85B號海發大廈地下 Rua do Almirante Costa Cabral, n.º 85B,  
Edifício Hoi Fat, r/c, em Macau

資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28299 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 龍盟博彩中介有限公司  
 葡文 português : LONG MANG PROMOÇÃO DE JOGOS LIMITADA  
 英文 inglês : LONG MANG GAMING PROMOTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街怡德商業中心6樓D座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28300 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 志華(中國)投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHEE WAH (CHINA) LIMITADA  
 英文 inglês : CHEE WAH (CHINA) INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈14樓E Rua de Xangai, n° 175, Edifício Associação Comercial de Macau, 14° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28301 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雲龍世紀製作有限公司  
 法人住所 sede : 澳門龍崗正街18號美輝大廈4樓B座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28302 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 伴和建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL PUN WO, LIMITADA  
 英文 inglês : PUN WO CIVIL CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門永寧廣場155號寶發閣地下Q舖 Alameda da Tranquilidade, n° 155, Edifício Pou Fat Kok, r/c, Loja Q, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28303 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 譽滿城物業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL U MUN SENG, LIMITADA  
 英文 inglês : U MUN SENG PROPERTY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門永寧廣場155號寶發閣地下Q舖 Alameda da Tranquilidade, n° 155, Edifício Pou Fat Kok, r/c, Loja Q, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28304 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 頂尖中國投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PINNACLE CHINA, LIMITADA  
 英文 inglês : PINNACLE CHINA INVESTMENT CORPORATION LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈23樓B座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28305 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : ZERO JEANS 一人有限公司  
葡文 português : ZERO JEANS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : ZERO JEANS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 4 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28306 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 多比頓 (澳門) 有限公司  
葡文 português : DARBINGTON (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : DARBINGTON (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣湖大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 3 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28307 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : CRE8 有限公司  
葡文 português : CRE8, LIMITADA  
英文 inglês : CRE8 LIMITED  
法人住所 sede : Estrada de S. Francisco, n.º 7, 2.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28308 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星晨航空服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇO AEREO CHIRON MACAU LDA.  
英文 inglês : CHIRON FLIGHT SERVICES MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A Avenida da Praia Grande, n.º 367,  
Edifício Comercial Keng Ou, 16.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28309 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿聯專業顧問及工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 4 3 — D 至 4 3 — I 號地下 B 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28310 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 品報報業有限公司  
葡文 português : TASTES GAZETA LDA.  
英文 inglês : TASTES GAZETTE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 9 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28311 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 唯建國際發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL DESENVOLVIMENTO TRATECH LIMITADA  
英文 inglês : TRATECH INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門北京街保怡中心 2 4 樓D室  
資本 capital : MOP\$36.000,00  
登記編號 N° do registo: 28312 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新亞洲數碼通訊有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE TELECOMUNICAÇÕES DIGITAIS SUN A CHAO, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門柯利維喇街 9 號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28313 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達盈 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : TAT YING (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : TAT YING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路 2 3 號信達廣場第 1 座 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28314 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 安保顧問 (澳門) 有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE ENVIPRO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ENVIPRO CONSULTANTS (MACAO) LTD.  
法人住所 sede : 澳門筷子基沙梨頭南街信和廣場第 3 座 2 3 樓 P 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28315 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳鴻國際有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園 6 座 4 樓 A S 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28316 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國富國際文化傳媒有限公司  
葡文 português : GUOFU - SOCIEDADE CULTURAL E COMUNICAÇÃO SOCIAL, LIMITADA  
英文 inglês : GUOFU INTERNATIONAL CULTURE AND MEDIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門營地大街 5 8 號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28317 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國富 (國際) 中草藥研發有限公司  
葡文 português : GUOFU - ESTUDO E DESENVOLVIMENTO DE ERVAS MEDICINAIS CHINESAS, LIMITADA  
英文 inglês : GUOFU - RESEARCH AND DEVELOPMENT OF CHINESE HERBAL MEDICINE, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門營地大街 5 8 號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28318 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 國富（國際）投資發展有限公司  
葡文 português : GUOFU INTERNACIONAL - SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO, LIMITADA  
英文 inglês : GUOFU INVESTMENT DEVELOPMENT (INTERNATIONAL) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門營地大街5 8號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28319 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國富（國際）建築工程有限公司  
葡文 português : GUOFU INTERNACIONAL - CONSTRUÇÕES LIMITADA  
英文 inglês : GUOFU CONSTRUCTION COMPANY (INTERNATIONAL) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門營地大街5 8號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28320 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金達利廣告策劃有限公司  
葡文 português : KAM TAT LEI PLANEAMENTO DE ANUNCIOS, LIMITADA  
英文 inglês : KAM TAT LEI ADVERTISING PLANNING, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街金融中心6樓I  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28321 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒富置業有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL EVER WEALTH LIMITADA  
英文 inglês : EVER WEALTH PROPERTY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基南街1 6 2至1 6 8號寶翠花園第4座利明閣第2座地下B座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 28322 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 晏麗貿易一人有限公司  
葡文 português : YAN LI COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : YAN LI TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新維里3號至3號C永業大廈1樓A座 Beco do Cisne, n°s 3-3C, Edifício Veng Yip, 1° andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28323 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳發餐飲管理有限公司  
葡文 português : AO FA COMIDA E BEBIDA GESTÃO LIMITADA  
英文 inglês : AO FA FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水塘巷回力球場3樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28324 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一路通航運有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTE AEREO U.L.D. LIMITADA  
 英文 inglês : U.L.D. AIR TRANSPORTATION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, 367-371, Edifício Keng Ou, 13/A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28325 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 名仕工程有限公司  
 葡文 português : MING'S ENGENHARIA, LIMITADA  
 英文 inglês : MING'S ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南新花園第2座L舖地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28326 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永發航運有限公司  
 葡文 português : WIN-FAST TRANSPORTE MARITIMA, LIMITADA  
 英文 inglês : WIN-FAST LINE, LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心12樓D座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28327 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德誠(海外)人力資源服務有限公司  
 葡文 português : ROYAL (ULTRAMARINO) SERVIÇOS DE RECURSOS HUMANOS, LIMITADA  
 英文 inglês : ROYAL (OVERSEAS) HUMAN RESOURCES SERVICES CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷27號A地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28328 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 麥斯有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MERCI, LIMITADA  
 英文 inglês : MERCI CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街101-103號興泰大廈5樓C座  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28329 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天德工程有限公司  
 葡文 português : TIN TAK ENGENHARIA COMPANHIA LDA.  
 英文 inglês : TIN TAK ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔七潭公路美景台10樓D座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28330 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創聯工程(澳門)有限公司  
 法人住所 sede : 澳門大堂圍2L永基大廈第2座5樓E座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28331 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富寧拓展有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 樓 B C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28332 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳綽科技有限公司  
葡文 português : SINO SUPREME TECNOLOGIA LDA.  
英文 inglês : SINO SUPREME TECHNOLOGY LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園 2 7 座 3 0 樓 H 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28333 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 光速電腦有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADORA VELOCIDA DA LUZ, LIMITADA  
英文 inglês : THE SPEED OF LIGHT COMPUTER COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 3 8 號建興隆廣場 1 4 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28334 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 格瑞絲國際生物科技有限公司  
葡文 português : GRACE TECNOLOGIA BIOLOGICA (INTERNACIONAL) LDA.  
英文 inglês : GRACE BIOLOGIC TECHNOLOGY INTERNATIONAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28335 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱誠設計印刷有限公司  
葡文 português : HOI SENG - DESIGN E TIPOGRAFIA, LIMITADA  
英文 inglês : HOI SENG DESIGN AND PRINTING, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 — 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28336 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澤潤行有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CHAK YON HONG LDA.  
英文 inglês : CHAK YON HONG COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門群興新街 2 2 號地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28339 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新世界海達澳門有限公司  
葡文 português : HATTA NOVO MUNDO MACAU COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : HATTA NEW WORLD MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Macau Landmark, 13.º andar, Sala 1308, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28340 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : T A U B M A N 澳門有限公司  
葡文 português : TAUBMAN MACAU LIMITADA  
英文 inglês : TAUBMAN MACAU LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, Sala 1308, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28341 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永星建築一人有限公司  
葡文 português : CONSTRUÇÃO WING SING, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : WING SING CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街樂駿盈軒第1幢8樓A座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28342 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盛世昌(澳門)一人有限公司  
葡文 português : STI (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : STI (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大廈5樓37室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28343 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 禾景建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO CIVIL WO KING LDA.  
英文 inglês : WO KING CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心7樓D Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n° 180, Edifício Tong Nam Ah, 7° andar D, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28344 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 煒業投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WEIYE LIMITADA  
英文 inglês : WEIYE INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街104號至184號金利達花園15樓A座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28345 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金鑽坊珠寶有限公司  
葡文 português : GOLD TOUCH JOALHARIA LIMITADA  
英文 inglês : GOLD TOUCH JEWELLERY CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路79號新佰八伴百貨040B舖

資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 28346 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 上盛石材裝飾工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PEDRA DECORAÇÃO SHANGSHENG LIMITADA  
英文 inglês : BEST QUALITY STONE DECORATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街2 4 4 號澳門金融中心9 樓A 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28347 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蔡冬記美食有限公司  
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS CHOI TUNG KEI LIMITADA  
英文 inglês : CHOI TUNG KEI CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路八達新邨地下A 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28348 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勇士廣告攝影及傳播製作有限公司  
法人住所 sede : 澳門和隆街5 4 號雅來大廈3 樓B  
資本 capital : MOP\$37.500,00  
登記編號 N.º do registo: 28349 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中人建築有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO ZHONG REN, LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG REN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門河邊新街1 5 3 號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28350 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 集達國際集團有限公司  
葡文 português : CHAK TAT INTERNACIONAL GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : SINO WAVE INTERNATIONAL GROUP LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環永定街5 0 號泉碧花園地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28351 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻樺裝飾設計有限公司  
葡文 português : CONCÓRDIA - COMPANHIA DE DESIGN E DECORAÇÃO, LDA.  
英文 inglês : CONCORDIA DESIGN & DECORATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場1 8 1 至1 8 7 號光輝商業中心2 1 樓I -- J -- K 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28352 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 名龍環保能源研發有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE PESQUISA E DESENVOLVIMENTO DE ENERGIA DO MEIO AMBIENTE MIN LON, LIMITADA  
英文 inglês : MIN LON ENVIRONMENTAL ENERGY RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門花王堂街11號偉業大廈地下A舖  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28353 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 朗豪策劃顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA DE PROJECTOS LONGHORN, LIMITADA  
 英文 inglês : LONGHORN PROJECT CONSULTANTS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宜安街12號地下 Travessa da Felicidade, n° 12, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28354 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A-1 建築設計有限公司  
 葡文 português : GABINETE DA ARQUITECTURA E DE DESIGN A-1, LIMITADA  
 英文 inglês : A-1 ARCHITECTURAL DESIGNS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宜安街12號地下 Travessa da Felicidade, n° 12, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28355 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉模(澳門)策劃顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA DE PROJECTOS ALAMO (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : ALAMO PROJECT CONSULTANTS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宜安街12號地下 Travessa da Felicidade, n° 12, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28356 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 銳邦國際設計顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA DE DESIGN INTERNACIONAL HAWTHORN, LIMITADA  
 英文 inglês : HAWTHORN INTERNATIONAL DESIGN CONSULTANTS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宜安街12號地下 Travessa da Felicidade, n° 12, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28357 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 平安物業管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE PING AN, LIMITADA  
 英文 inglês : PING AN PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈9樓R Avenida da Amizade, n° 1023, Edifício Nam Fong, 9° andar R, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28358 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 力天投資有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO POWER POP, COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : POWER POP INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路316-362號南岸花園地下Y舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 28359 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 環宇舞蹈推廣有限公司

葡文 português : GLOBAL - COMPANHIA DE PROMOÇÕES DE DANÇA LIMITADA

英文 inglês : GLOBAL DANCE PROMOTIONS COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 5 樓 S 座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 28360 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 創昇 (澳門) 工程有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA GLOBAL SUNNY (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : GLOBAL SUNNY (MACAU) ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 C 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 28361 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 科谷科技 (澳門) 有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA KEGUTECH (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : KEGUTECH (MACAU) CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門柏林街 1 1 8 號大豐廣場翠豐閣地下 L 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 28362 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中核華興 (澳門) 建設有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CHINA HE HUAXING (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : CHINA HE HUAXING (MACAO) CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓

資本 capital : MOP\$300.000,00

登記編號 N.º do registo: 28363 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 榮耀投資發展有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO GLORY, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門馬濟時大馬路 2 3 8 號恆基花園第 3 座地下 A M 座

資本 capital : MOP\$26.000,00

登記編號 N.º do registo: 28364 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新基建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CIVIL A SAM, LIMITADA

英文 inglês : A SAM CIVIL ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 5 樓 I 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 28365 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 高進工程管理有限公司  
 葡文 português : NOVE ADMINISTRAÇÃO DE ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : NOVE ENGINEERING MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高美士街212號金豐大廈第2座3樓L座 Rua de Luís Gonzaga Gomes, n° 212, Edifício Kam Fung, Bloco II, 3° andar L, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28366 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國根傢俬有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA OLD HOUSE, GALERIA DE MOBILIÁRIO LIMITADA  
 英文 inglês : OLD HOUSE GALLERY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門大三巴街27號至27號A名勝樓地下 Rua de S. Paulo, n°s 27-27A, Edifício Ming Shing Lau, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.080.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28367 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門朗闊實業發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTOS INDUSTRIAL E COMERCIAL LANG KUO (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU LANG KUO INDUSTRIAL & COMMERCIAL DEVELOPMENTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商業中心商場閣樓C J 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28368 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳東運有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE AO DONG YUN, LIMITADA  
 英文 inglês : AO DONG YUN COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環聯生工業村合歡街G2地段  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28369 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金源工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA GOLDEN RESOURCES, LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN RESOURCES ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門草堆街70號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28370 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金悅明珠漁港酒家有限公司  
 葡文 português : GOLDEN HAPPINESS RESTAURAÇÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN HAPPINESS SEAFOOD RESTAURANT, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心18樓A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28371 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 路斯單奴餐飲有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE ESTABELECIMENTOS DE COMIDAS E BEBIDAS LUSITANO LIMITADA  
 英文 inglês : LUSITANO - FOOD & BEVERAGE ENTERPRISES LIMITED  
 法人住所 sede : Estrada Governador Albano de Oliveira, n.ºs 347-A a 410, Edifício Nam San, Bloco I, r/c H, na Ilha da Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28372 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶鑫盈投資諮詢(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTORES BALWYN (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : BALWYN INVESTMENT CONSULTANT (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈8樓J2座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28373 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 夏利豪(澳門)有限公司  
 葡文 português : CHARRIOL MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : CHARRIOL MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門筷子基綠楊第2期A R 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28377 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 發必奧卡菲利亞(澳門)有限公司  
 葡文 português : FABIO CAVIGLIA (MACAU) LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路無門牌編號澳門威尼斯人渡假村大運河購物中心1008號舖位 Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, s/n.º, The Venetian Macao, Grand Canal Shoppes, Shop 1008, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28378 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 兆出有限公司  
 葡文 português : LA PLAYA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : LA PLAYA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門板樟堂巷3號地下A舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28379 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 冠一人有限公司  
 葡文 português : KUN YAT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : REAL ONE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心4樓S室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28381 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利敦羅森有限公司  
 葡文 português : RISDON, LAWSON & LO, LIMITADA

英文 inglês : RISDON, LAWSON & LO, LIMITED  
 法人住所 sede : Travessa do Balichão, n° 1, 1° andar A, Vila de Coloane, Coloane, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28382 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 巴比倫(澳門)護膚品有限公司  
 葡文 português : LE BYBLOS (MACAU) COSMÉTICOS LIMITADA  
 英文 inglês : LE BYBLOS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : The Venetian Macao, Shop n° 2606, Grand Canal Shoppes, Venetian Macao Resort, Cotai Strip, na Ilha da Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$29.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28384 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 董輝記木業(澳門)有限公司  
 葡文 português : TUNG FAI KEE MATERIAL DE MADEIRA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : TUNG FAI KEE WOODEN MATERIALS (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路121號怡昌大廈4樓C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28385 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 東太平洋貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE NEGÓCIOS DO PACÍFICO LESTE, LIMITADA  
 英文 inglês : EAST PACIFIC TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門白鴿巢前地麗豪花園第2座5F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28386 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M S L 專家管理有限公司  
 葡文 português : MSL - ESPECIALISTA DE GESTÃO LIMITADA  
 英文 inglês : MSL - MANAGEMENT SPECIALIST LIMITED  
 法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, n°s 279-585, Edifício Tjoi Long Meng Chu, Bloco 6, 6° andar N, na Ilha da Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28387 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬昕貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL DE WAN XIN LDA.  
 法人住所 sede : 澳門西坑街10-10D號2樓F座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28388 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 建烽電梯有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ELEVADORES KIN FONG, LIMITADA  
 英文 inglês : KIN FONG ELEVATOR COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n°s 880-A a 908-A, Edifício Iao Yee, 3° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28389 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金光噴射飛航（澳門）有限公司  
葡文 português : COTAI WATERJETS (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : COTAI WATERJETS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n.º 25, Edifício Montepio, Apartamento 25, 2.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28390 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M A P 建築設計及規劃（澳門）有限公司  
葡文 português : MAP DESIGN E PLANIFICAÇÃO ARQUITECTÓNICO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MAP ARCHITECTURE & PLANNING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Comercial Central, 6.º andar V, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28391 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 古嘉濤貿易一人有限公司  
葡文 português : GU JIATAO COMERCIAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : GU JIATAO TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬德里街 1 7 3 號珠江大廈第 1 座 7 樓 O 座 Rua de Madrid, n.º 173, Edifício Zhu Kuan, Bloco 1, 7.º andar O, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28392 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門源聚力科技服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA UN CHOI LEK MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU UN CHOI LEK TECHNOLOGY SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝集團商業中心 4 樓 V Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181 a 187, Edifício Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 4.º andar V, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28393 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 彬記電機工程（澳門）有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTROMECHANICA BUN KEE (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : BUN KEE ELECTRICAL ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 3 8 6 號廣華新村第 1 0 座 1 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$120.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28394 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 好時科技澳門有限公司  
葡文 português : GOOD TIMING TECNOLOGIA MACAU, LIMITADA

英文 inglês : GOOD TIMING TECHNOLOGY MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 2 7號南灣商業中心2 7 0 8室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28395 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 友盛行有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE YOU SHENG HANG LIMITADA  
 英文 inglês : YOU SHENG HANG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街4 4 2號濠景花園翠菊苑第3 0座3樓N座 Rua de Bragança, n° 442, Edifício Jardim Nova Taipa, Bloco 30, 3° andar N, na Ilha da Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$400.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28396 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中庸有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA ZHONGYONG, LIMITADA  
 英文 inglês : ZHONGYONG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 0號東南亞商業中心6樓V座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Edifício Tong Nam Ah Comercial Central, 6° andar V, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28397 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : T O D' S 澳門有限公司  
 葡文 português : TOD'S MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : TOD'S MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$850.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28398 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 國斌廣告及製作一人有限公司  
 葡文 português : KWOK PUN PUBLICIDADE E REALIZAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KWOK PUN ADVERTISING AND PRODUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路2 5 7至2 7 1號金麗閣地下D S室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28399 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 馬士太平洋亞洲(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MAX PACÍFICO ASIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : MAX PACIFIC ASIA (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 6 0至2 0 6號東南亞商業中心7樓K座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28400 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 未來時裝有限公司  
 葡文 português : MOVER VESTIDO MODERNO LDA.

英文 inglês : MOVE FASHION LTD.  
法人住所 sede : 澳門余敦善堂里 6 號 A 新龍大廈地下 D 座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28401 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門恒通達建築裝飾材料貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙大馬路華峰閣 4 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28402 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信達行工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS SON TAT HONG, LIMITADA  
英文 inglês : SON TAT HONG ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街 6 號 (A) 碼頭 4 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28403 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中亞麗 (集團) 紡織制造有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE FABRICAÇÃO DE TÊXTEIS CHONG A LAI (GRUPO) MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU ZHONGYALI (GROUP) WEAVING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街 1 6 6 號永好工業大廈 1 2 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28404 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金軒房地產一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路江海花園 1 樓 T 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28405 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達龍百貨有限公司  
葡文 português : TAT LONG QUINQUILHARIA LDA.  
法人住所 sede : 澳門三巴仔斜巷 1 — C 號友興大廈地下 C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28406 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 毅豐裝修機電工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA ELÉCTRICO E MECÂNICO NF LIMITADA  
英文 inglês : NF DECORATION AND E & M ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門日頭街豐安台 1 6 號 A 地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28407 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 倍利德裝飾工程材料 (澳門) 有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE DECORAÇÃO ENGENHARIA BELINDA (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : MATERIALS OF DECORATION ENGINEERING BELINDA (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路茵景園第1幢11樓E座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28408 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : LOANG & NOI 澳門有限公司  
 葡文 português : LOANG & NOI MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : LOANG & NOI MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, Sala 1308, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28409 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳瑪國際一人有限公司  
 葡文 português : AMA INTERNATIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : AMA INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷19號7樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28410 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 正達市場研究顧問有限公司  
 葡文 português : SEMANTICS PESQUISA E CONSULTADORIA LIMITADA  
 英文 inglês : SEMANTICS RESEARCH & CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街113號荷蘭花園大廈2樓Q座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28411 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 百家一人有限公司  
 葡文 português : OCHO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : OCHO LIMITED  
 法人住所 sede : Travessa da Encosta, n° 18, Edifício Keng Fung Hou Teng - San Fung Kock, 10° andar I, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28413 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金域投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓H  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28414 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德勤(澳門)環保節能科技有限公司  
 葡文 português : DICKEN (MACAU) TECNOLOGIA DA ECO-ENERGIA LDA.  
 英文 inglês : DICKEN (MACAO) ECO-ENERGY TECHNOLOGY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門雀仔園魯子高街12號A麗光大廈地下  
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 28415 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 維生醫務有限公司  
葡文 português : REGEN CUIDADO DE SAÚDE LIMITADA  
英文 inglês : REGEN HEALTHCARE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸金苑大廈 1 7 7 號地下 F 舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28416 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳和發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 6 5 號志豪大廈 2 3 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28417 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中通國際貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHONG TONG INTERNACIONAL MACAU LIMITADA  
英文 inglês : CHONG TONG INTERNATIONAL MACAO COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 4 5 號保利達工業中心 2 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28418 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 漢建工程建築有限公司  
葡文 português : HON KIN ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : HON KIN ENGINEERING AND CONSTRUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路 6 0 3 號地下 Avenida Almeida Ribeiro, n.º 603, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28419 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門太平湖貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL PACIFIC LAKE (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : MACAU PACIFIC LAKE TRADING COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街 1 8 0 號永好工業大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28420 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 協和房地產投資一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路保利達花園地下 Q 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28421 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門鳳凰書城有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 A 室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28422 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 栢濤寵物酒店一人有限公司  
葡文 português : PETOTEL - HOTEL PARA ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PETOTEL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門鮑公馬路10—15號  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28423 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 實發一人有限公司  
葡文 português : SAT FAT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SAT FAT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬德里街寰宇豪庭第2座14樓H座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28424 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 敏迅機電工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTROMECÂNICA MONSOON LIMITADA  
英文 inglês : MONSOON ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28425 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門凱旋知識產權代理有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DE MACAU VICTORY , LIMITADA  
英文 inglês : MACAO VICTORY INTELLECTUAL PROPERTY AGENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈24樓C座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28426 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 財富港國際投資(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL CAIFUGANG DE MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : CAIFUGANG INTERNATIONAL INVESTMENT (MACAO) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路第一國際商業中心24樓G  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28427 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德永(澳門)有限公司  
葡文 português : TAKWIN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : TAKWIN (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門媽閣街36號中山新村第4座10樓F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28428 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 港澳代理管理有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE ADMINISTRAÇÃO HONG KONG & MACAU LIMITADA  
英文 inglês : HONG KONG & MACAU AGENCY MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 1 7 號南通商業大廈 1 0 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28429 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門城市指南有限公司  
葡文 português : GUIA DA CIDADE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MACAU CITY GUIDE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路恒昌大廈 1 2 樓 A 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28430 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 網聯（國際）印刷材料有限公司  
法人住所 sede : 澳門新口岸長崎街 8 0 號金豐大廈第 1 座 4 樓 B  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28431 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藝濤娛樂及製作有限公司  
葡文 português : BGS GLOBAL ENTRETENIMENTO E PRODUÇÃO COMPANHIA, LIMITADA  
英文 inglês : BGS GLOBAL ENTERTAINMENT & PRODUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾 2 0 號婦聯大廈 2 0 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28432 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星泰機械工程有限公司  
葡文 português : BRIGHT STAR ENGENHARIA DE MAQUINARIAS LIMITADA  
英文 inglês : BRIGHT STAR MACHINERY ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 2 9 號善豐花園 2 2 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28433 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信建酒店管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO HOTELEIRA SUN KING, LIMITADA  
英文 inglês : SUN KING HOTEL MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Xangai, n.º 175, Edifício da Associação Comercial de Macau, 14.º andar B,  
em Macau  
資本 capital : MOP\$32.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28434 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬寶盛華服務（澳門）有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS MANPOWER (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MANPOWER SERVICES (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷6號華輝大廈第3座2樓B室  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N° do registo: 28435 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞展有限公司  
葡文 português : ASIA EXIBIÇÃO LDA.  
英文 inglês : ASIA EXHIBITS LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28436 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 裕中裝飾工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO BESTJOIN (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : BESTJOIN DECORATION & ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門爛鬼樓新街3號A地下  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 28437 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒都裝飾工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA HANG TOH DECORAÇÃO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : HANG TOH DECORATION (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28438 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩庭國際投資一人有限公司  
葡文 português : EVER FORTUNE INTERNACIONAL INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : EVER FORTUNE INTERNATIONAL INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈6樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28439 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勝利皇冠國際一人有限公司  
葡文 português : WIN INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : WIN INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路皇冠酒店5樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28440 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 赤坂咖啡有限公司  
葡文 português : AKASAKA CAFÉ LIMITADA  
英文 inglês : AKASAKA CAFÉ LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路395號星海豪庭地下Y座  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N° do registo: 28441 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M S T V 網絡有限公司  
葡文 português : MSTV REDE, LIMITADA  
英文 inglês : MSTV NETWORK LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 9 樓 9 0 2 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28442 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣利發投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KUONG LEI FAT LIMITADA  
英文 inglês : KUONG LEI FAT INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號 E 第一國際商業中心 1 8 0 8 室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600-E, Edifício Centro Comercial First National, apartamento 1808, em Macau  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28443 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁志天設計 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : STEVE LEUNG DESIGN (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : STEVE LEUNG DESIGNERS (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Centro Comercial Tong Nam Ah, 6.º andar V, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28444 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣利亨投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KUONG LEI HANG LIMITADA  
英文 inglês : KUONG LEI HANG INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號 E 第一國際商業中心 1 8 0 8 室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600-E, Edifício Centro Comercial First National, apartamento 1808, em Macau  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28445 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海威國際有限公司  
葡文 português : OCEAN WAY INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : OCEAN WAY INTERNATIONAL CO. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 2 8 7 號中福商業中心 6 樓 B 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28446 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : FLY BY SKY LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 0 2 號婦聯大廈 7 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28447 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : ASIA SKY DESIGNS LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街202號婦聯大廈7樓D座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28448 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳洲旭昇發展一人有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DE AUSTRALIA SUNRISE, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : AUSTRALIA SUNRISE DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路濠庭都會第8座10樓D座 Avenida de Kwong Tung, Edifício Hou Teng Tou Wui, Bloco 8, 10° andar D, na Ilha da Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28449 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : MCG — 地產投資有限公司  
葡文 português : MCG - PROPRIEDADES E INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : MCG - PROPERTY INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : Rua do Almirante Sérgio, n° 280, r/c, A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28450 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天勵娛樂有限公司  
葡文 português : SKYLINE EMPRESA DE ENTRETENIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : SKYLINE ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門文第士街6C—D地下  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N° do registo: 28451 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 君豪娛樂傳播有限公司  
葡文 português : GRANDHOOD - ENTRETENIMENTO E DIFUSÃO, LIMITADA  
英文 inglês : GRANDHOOD ENTERTAINMENT BROADCAST LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬德里街79號環宇豪庭地下A Q舖  
資本 capital : MOP\$900.000,00  
登記編號 N° do registo: 28452 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧仕有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE OSIE, LIMITADA  
英文 inglês : OSIE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路307—309號境豐豪庭2樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28453 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達城船務有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路388號海洋大廈7樓D座 Avenida dos Jardins do Oceano, n° 388, Ocean Tower, 7° andar D, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28454 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潤達策劃有限公司  
葡文 português : MSL LDA.  
英文 inglês : MSL CORPORATION LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈2樓A E  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28455 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏冠投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MEGA CROWN LIMITADA  
英文 inglês : MEGA CROWN INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔米尼奧街383號鴻發花園24樓I座 Rua Minho, n.º 383, Hung Fat Garden, 24.º andar I, na Ilha da Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$51.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28456 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 港岸工程有限公司  
葡文 português : HARBOUR & COASTAL ENGENHARIA LDA.  
英文 inglês : HARBOUR & COASTAL ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街244—246號澳門金融中心9樓D座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28457 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 基迅建築及顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ORBRA DE CONSTRUÇÃO E CONSULTADORIA KEE SHUN LIMITADA  
英文 inglês : KEE SHUN CONSTRUCTION WORKS & CONSULTANT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大廈5樓37室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28458 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 斯里達投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SMARTHILL LIMITADA  
英文 inglês : SMARTHILL INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路315—365號富達花園8樓Z室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28459 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 路域重工機械(澳門)有限公司  
葡文 português : LUYU ENGENHARIA MECÂNICA PESADA (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : LUYU HEAVY INDUSTRY MECHANIC (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街103號怡德商業中心19樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28460 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 羅瀾英琪(澳門)貿易有限公司  
葡文 português : LAURENINCHY (MACAU) COMERCIAL, LIMITADA  
英文 inglês : LAURENINCHY (MACAO) TRADING, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43至53A號澳門廣場地下F舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28461 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森鑫建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CONSTRUÇÃO SAM KAM, LIMITADA  
英文 inglês : SAM KAM CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔米尼奧街383號鴻發花園2座7樓M室 Rua do Minho, n° 383, Edifício  
Hong Fat Fa Un, Bloco 2, 7° andar M, na Ilha da Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28462 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星匯源貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SENG WUI UN, LIMITADA  
英文 inglês : SENG WUI UN TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙大馬路第1座百合閣6樓B座 Avenida de Dr. Sun Yat Sen, Edifício  
Pak Hap Kuok, Bloco 1, 6° andar B, na Ilha da Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28463 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏濠投資顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA E INVESTIMENTO PACKO LIMITADA  
英文 inglês : PACKO INVESTMENT & CONSULTING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門草堆街71號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28464 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉昇工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環永寧廣場93號百利新邨第4座3樓Y  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 28465 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 帝豐發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO FORTUNE KING LIMITADA  
英文 inglês : FORTUNE KING DEVELOPMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門區華利街3號B—C地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 28466 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 兆濠發展有限公司  
葡文 português : GRANDE ÁSIA PACÍFICO DESENVOLVIMENTO LDA.

英文 inglês : GRANDE ASIA PACIFIC DEVELOPMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街怡德商業中心 2 7 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28467 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門贏家樂網絡有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE REDE MACAU IENG KA LOK, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU WINBP NETWORK CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門廣州街 5 6 號怡安閣 1 8 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28468 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 世界易經楊公風水研究有限公司  
法人住所 sede : 澳門看台街 1 5 5 號南暉大廈第 2 座 8 Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28469 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門森源建築裝修工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E OBRAS DE DECORAÇÕES MACAU SAM YUN LDA.  
英文 inglês : MACAU SAM YUN CONSTRUCTION & DECORATE ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門關關廣場 3 2 2 號新寶花園 1 3 樓 P  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28470 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 台德有限公司  
葡文 português : PROMOSA (MACAU) COMPANHIA, LIMITADA  
英文 inglês : PROMOSA (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸佛山街國際中心第 1 期 A N 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28471 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達軒房地產一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨興隆樓 3 2 0 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28472 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東福國際 (澳門) 置業有限公司  
葡文 português : EAST FORTUNE INTERNACIONAL (MACAU) FOMENTO IMOBILIÁRIO, LIMITADA  
英文 inglês : EAST FORTUNE INTERNATIONAL (MACAO) PROPERTY DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居 A h 舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28473 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 春天博彩中介業務一人有限公司  
 葡文 português : TREMAVERA PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SPRING GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔西堤圓形地金都娛樂場 1 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28474 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 友賢博彩中介業務有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE IAO IN PROMOÇÃO DE JOGOS LIMITADA  
 英文 inglês : IAO IN GAMING PROMOTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔西堤圓形地金都娛樂場 2 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28475 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 生興博彩中介業務一人有限公司  
 葡文 português : SANG HENG PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SANG HENG GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔西堤圓形地金都娛樂場 2 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28476 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : N C 開發有限公司  
 葡文 português : NC DESENVOLVIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : NC DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 S  
 資本 capital : MOP\$35.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28477 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 優衡投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IAO HANG, LIMITADA  
 英文 inglês : SUPER BALANCE INVESTMENT CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 S  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28478 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : G L I 亞洲有限公司  
 葡文 português : GLI ÁSIA LIMITADA  
 英文 inglês : GLI ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, sala 1308, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28479 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : NÉBULA RUBI, LIMITADA  
 法人住所 sede : Calçada de Santo Agostinho, n° 19, 7° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 28480 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉利特投資一人有限公司  
葡文 português : KA LEI TAT INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : KA LEI TAT INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門竹室正街 1 號富華樓 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28481 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中華龍投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ZHONG HUA LONG, LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG HUA LONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 6 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28482 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱旋門顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA ARCO DO TRIUNFO LIMITADA  
英文 inglês : ARC OF TRIUMPH CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號置地廣場 1 1 樓 1 1 1 0 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28483 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 空中一號有限公司  
葡文 português : AIR SKY UM, LDA.  
英文 inglês : AIR SKY ONE, LTD.  
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 612, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28484 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : ESTRELA DOURADA, LIMITADA  
法人住所 sede : Calçada de Santo Agostinho, n.º 19, 7.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28485 (SO)

#### 破產 falência

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: YANG CHENG (CHAP TUN) IAO HAN CONG SI  
葡文 português : GRUPO YANG CHENG - COMÉRCIO, EXTERNO INVESTIMENTO, TURISMO, CONSTRUÇÃO E FOMENTO PREDIAL, LIMITADA  
英文 inglês : YANG CHENG (GROUP) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, s/n.º, Edifício Centro Comercial Yang Cheng, 20.º andar  
資本 capital : MOP\$30.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 2051 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維多利亞雕塑壁畫 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ESCULTURA E AFRESCO VICTORIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : VICTORIA SCULPTURE FRESCO (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路234—238號裕華大廈7座地下E舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24808 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬利達澳門離岸商業服務有限公司  
 葡文 português : MALATA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MALATA MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路730—804號中華廣場8樓C座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 20630 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新東方地產物業投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL NOVO ORIENTAL LIMITADA  
 英文 inglês : NEW ORIENTAL PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高美士街20號景秀花園地下  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22824 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 元藝澳門離岸商業服務有限公司  
 葡文 português : DIAMONDLITE COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : DIAMONDLITE MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸冼星海大馬路珠光大廈11樓F座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15487 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新穎醫療用品 (澳門離岸商業服務) 有限公司  
 葡文 português : SUNSHINE MEDICINAL PRODUTO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SUNSHINE MEDICAL INNOVATIONS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號至377號京澳大廈22樓A單位  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19032 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 匯德生力貿易投資一人有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL E DE INVESTIMENTO WUI TAK SANG LEK SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門馬查度博士大馬路51號至53號海洋工業中心第1期地下B座 Avenida Dr. Francisco Vieira Machado, n°s 51-53, Edifício Ocean Industrial Centre, Fase I, rés-do-chão B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24523 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大志工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門草堆街34號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27138 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 粵安物業管理有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES YUEAN, LIMITADA  
英文 inglês : YUEAN PROPERTIES ADMINISTRATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : em Macau, na Avenida da Praia Grande, n.º 101, 5.º andar  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 9846 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 假日鑽石博彩中介人有限公司  
葡文 português : DIAMANTE (HOLIDAY INN) PROMOTOR DE JOGOS, LIMITADA  
英文 inglês : DIAMOND (HOLIDAY INN) GAMING PROMOTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈19樓F、G室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21794 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 葡京鑽石博彩中介人有限公司  
葡文 português : DIAMANTE (LISBOA) PROMOTOR DE JOGOS, LIMITADA  
英文 inglês : DIAMOND (LISBOA) GAMING PROMOTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈19樓F、G室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21793 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新昌製衣廠(澳門)有限公司  
羅馬拼音 romanização: SAN CHEONG CHAI I CHONG (OU MUN) IAO HAN CONG SI  
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO RELIANCE, LIMITADA  
英文 inglês : RELIANCE GARMENTS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : Rua da Ribeira do Patane, 157-159, 5.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 854 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福萊吉達投資控股有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES FU LAI JI DA LIMITADA  
英文 inglês : FU LAI JI DA INVESTMENT HOLDING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街161—251號花城利鴻大廈地下P座  
資本 capital : MOP\$800.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23712 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏光(澳門)實業發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INDUSTRIAL, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HONG GUANG (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : HONG GUANG (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門惠愛街93至103號昌明花園福星閣14樓D座 Rua da Alegria, n°s 93-103, edifício "Cheong Meng Fa Un", Torre "Fok Seng Kok, 14° andar, "D", em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11840 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏發國際貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO RICHARDSON INTERNACIONAL, LIMITADA  
 英文 inglês : RICHARDSON INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, Sala 1308, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21156 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喜達海空運(澳門)有限公司  
 羅馬拼音 romanização: HEI TAT HOI HUNG VAN (OU MUN) IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMBINED LOGISTICOS TRANSPORTES (MACAO), LIMITADA  
 英文 inglês : COMBINED LOGISTICS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 223-225, Edifício Nam Kwong, 14° andar "H"  
 資本 capital : MOP\$10.000,00  
 登記編號 N° do registo: 6745 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 碧嘉集團(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : BRIGA GRUPO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : BRIGA GROUP (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路421號南灣商業中心22樓2203室 Avenida da Praia Grande, n° 421, Praia Grande Commercial Centre, 22° andar, Rm 2203, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 16271 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳信建築材料有限公司  
 葡文 português : MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO GAISOEN LDA.  
 英文 inglês : GAISOEN BUILDING MATERIALS CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路576至600J號第一國際商業中心11樓06室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17560 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新成堅良機械工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MECÂNICA SAN SHING KIN LEONG (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : SAN SHING KIN LEONG MACHINERY AND ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心16樓A及B座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23278 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 適時有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SUITABLE TIME LIMITADA

英文 inglês : SUITABLE TIME COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 A — 2 0 號通利工業大廈 9 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大銳科技有限公司  
羅馬拼音 romanização: TAI IOI FO KEI IAO HAN CONG SI  
葡文 português : DIGITAL STORAGE TECNOLOGIA, PESQUISA INFORMÁTICA, LIMITADA  
英文 inglês : DIGITAL STORAGE TECHNOLOGY (DST) CORPORATION LIMITED  
法人住所 sede : Estrada Marginal do Hipódromo, n.º 137 a 147, Edifício Industrial Fok Tai, 1.º andar, "A", em Macau  
資本 capital : MOP\$180.000,00  
登記編號 N.º do registo: 11590 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星科綜合運輸有限公司  
葡文 português : STARFORD TRANSPORTES COMBINADOS, LIMITADA  
英文 inglês : STARFORD COMBINED TRANSPORT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 1 0 4 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20074 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中汛航運有限公司  
葡文 português : SINO NETWORK COMPANHIA DE NAVEGAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : SINO NETWORK SHIPPING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 1 0 4 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20075 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: I FU K'EI IP IAO HAN CONG SI  
葡文 português : RESTAURANTE I FU, LIMITADA  
英文 inglês : YEAR FULL ENTERPRISES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東方斜巷 1 9 號華利大廈 1 樓 Calçada do Tronco Velho, n.º 19, Edifício Wa Lei, 1.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 1078 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: TSE'S TAO CHI CHAP TUN (OU MUN) IAO HAN CONG SI  
葡文 português : TSE'S INVESTIMENTO INTERNACIONAL (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : TSE'S INTERNATIONAL INVESTMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路珠江大廈 1 0 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 9679 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 八保餐飲服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE REFEIÇÕES BARBOA LIMITADA

英文 inglês : BARBOA FOOD SERVICE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門大堂區板樟堂巷3號地下A座 Travessa de São Domingos, n° 3, r/c "A"  
 資本 capital : MOP\$230.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14860 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱米特澳門有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CHEMITOX MACAU LDA.  
 英文 inglês : CHEMITOX MACAO CO., LTD.  
 法人住所 sede : Estrada de Seac Pai Van, Zona Industrial do Aterro Sanitário de Seac Pai Van  
 Lote A, Coloane, em Macau  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18967 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂思維系統科技有限公司  
 葡文 português : ROXVELL SISTEMA TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : ROXVELL SYSTEM TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心7樓G座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23223 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星光海岸有限公司  
 葡文 português : ESTRELA COSTEIRA LIMITADA  
 英文 inglês : STAR COASTS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸飛南第街百德大廈9樓Y座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22155 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 深圳市寶鷹建設集團股份有限公司澳門分公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈24樓C座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28228 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 緯信船務有限公司—澳門分公司  
 英文 inglês : WORLD FAME SHIPPING LIMITED - MACAU BRANCH  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 25°  
 andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28293 (SO)

商業名稱 Firma  
 英文 inglês : SHERATON OVERSEAS MANAGEMENT CORPORATION  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43至53—A號澳門廣場19樓N座 Avenida do Infante  
 D.Henrique, n°s 43-53A, Edifício The Macau Square, 19° andar N, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 28337 (SO)

商業名稱 Firma  
英文 inglês : SHERATON INTERNATIONAL, INC.  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路4 3至5 3—A號澳門廣場1 9樓N座 Avenida do Infante  
D.Henrique, n.ºs 43-53A, Edifício The Macau Square, 19.º andar N, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28338 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛興幕墻(香港)有限公司  
英文 inglês : SHENGXING METAL (H.K.) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1 0 2 3號南方大廈3樓P Q室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28374 (SO)

商業名稱 Firma  
英文 inglês : CANON HONGKONG COMPANY LIMITED (MACAU BRANCH)  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.º 251A-301, AIA Tower, 18/F, A-B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28375 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新裕科技有限公司  
英文 inglês : CENTURY ELITE TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路2 2 3—2 2 5號南光大廈8樓J 2室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28376 (SO)

商業名稱 Firma  
英文 inglês : THE KISS ASIA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 13.º andar, Sala 1308, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28380 (SO)

商業名稱 Firma  
英文 inglês : LODGENET INTERNATIONAL, INC. - MACAU BRANCH  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Edifício Comercial da Praia Grande, 25.º andar,  
em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28383 (SO)

商業名稱 Firma  
英文 inglês : FAR EAST PUBLICATIONS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路無門牌威尼斯人度假村大運河購物商業中心2 5 2 6號舖位  
Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, s/n.º, The Venetian Macao, Grand  
Canal Shoppes, Shop n.º 2526, Taipa, Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28412 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬茂設計有限公司  
 英文 inglês : MARRIOT DESIGN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62號中央商業中心9樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28486 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 能豐科技(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA POWER LEGEND (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : POWER LEGEND TECHNOLOGY DEVELOPMENT (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路157號激成工業大廈第2座7樓P Avenida Venceslau de Moraes, n° 157, Edifício Industrial Keck Seng, Bloco 2, 7° andar P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25166 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門博泰實業發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E COMERCIAL MACAU POK TAI LDA.  
 英文 inglês : MACAU POK TAI INDUSTRIAL AND COMMERCIAL DEVELOPMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門筷子基北街479號綠楊花園利和閣地下H座  
 資本 capital : MOP\$280.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17674 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 豪興製衣廠有限公司  
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO HOU HENG, LIMITADA  
 英文 inglês : HOU HENG GARMENT FACTORY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路121-A亞洲工業大廈5樓  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14200 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門振興塑料有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAL PLÁSTICO MACAU CHAN HENG, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU CHAN HENG PLASTIC MATERIAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路無門牌號碼麗駿軒地下H舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18252 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: LUEN HAP MA TAU TAU CHI IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL TERMINAL UNIDOS, LIMITADA  
 英文 inglês : TERMINAL UNIDOS INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心4樓 Avenida da Praia Grande, n° 815, Edifício Centro Comercial Talento, 4° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 10600 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利衡（國際）實業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INDUSTRIAL E COMERCIAL LI HENG (INTERNACIONAL), LIMITADA  
英文 inglês : LI HENG (INTERNATIONAL) INDUSTRY AND COMMERCE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸廣州街怡山閣 1 1 / C 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17214 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: KA CHEOK TAU CHI IAO HAN CONG SI  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL KA CHEOK, LIMITADA  
英文 inglês : KA CHEOK INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 4 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 815,  
Edifício Centro Comercial Talento, 4.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 10601 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利邦電機工程材料（澳門）有限公司  
葡文 português : LEBON MATERIAIS DE ENGENHARIA ELECTRÓNICA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : LEBON ELECTRICAL ENGINEERING MATERIALS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環圓台街 6 — 8 號海洋工業大廈第 1 期 B 座地下  
資本 capital : MOP\$400.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19065 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門金沙地產投資發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 4 2 號 M 舖地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25560 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門龍霸順興貿易有限公司  
葡文 português : MACAU ROMPA SHUNXING COMÉRCIO LDA.  
英文 inglês : MACAO ROMPA SHUNXING TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路無門牌號碼麗駿軒地下 H 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21564 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 資澳測量有限公司  
葡文 português : AGRIMENSORES GEOMATIC (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : GEOMATIC SURVEYORS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, 279-585, Tjoi Long Meng Chu, Bloco 6, 6.º andar N,  
Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 24801 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東暉地產置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL DENG HUI LIMITADA

英文 inglês : DENG HUI REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街51號樂駿盈軒地下J舖 Rua Fat San, n° 51, Edifício Happy Valley Mansion, r/c loja J, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15801 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: SHUI HING CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO SHUI HING, LIMITADA  
 英文 inglês : SHUI HING GARMENT MANUFACTURER LIMITED  
 法人住所 sede : Rua da Concórdia, n°s 67-71, Edifício Wang Tak, 9° andar C, D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$525.000,00  
 登記編號 N° do registo: 952 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : T G H (澳門離岸商業服務) 有限公司  
 葡文 português : TGH (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : TGH (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路106—206號光輝苑(光輝商業中心)E21  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25944 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 榮恩物業管理清潔一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商場地下D P  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24927 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 奕基管理有限公司  
 葡文 português : SUN & MOON GESTÃO LIMITADA  
 英文 inglês : SUN & MOON MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Marciano Baptista, Chong Fok Comercial Centre de Macau, 8° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25230 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 宏大工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WENG TAI LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心5樓G室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23882 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 東豐有限公司  
 葡文 português : TONG FONG LIMITADA  
 英文 inglês : TONG FONG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心9樓 Rua Foshan, n° 51, Edifício Centro Comercial San Kin Ip, 9° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 21740 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富安消防工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE INCÊNDIO CALL ON LIMITADA  
英文 inglês : CALL ON FIRE ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路403號灣景園V舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23892 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美菲一人有限公司  
葡文 português : MEI FEI IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : MEI FEI TRADING COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街78號中建商業中心2樓203室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26770 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環洲工程貿易(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E ENGENHARIA HUAN ZHOU (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : HUAN ZHOU (MACAU) TRADING AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心7樓B  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20681 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環宇玩具澳門離岸商業服務有限公司  
葡文 português : PLANET BRINQUEDOS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : PLANET TOYS MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街78號中建商業大廈15樓B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25799 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿寶有限公司  
葡文 português : JUMBO SMART LIMITADA  
英文 inglês : JUMBO SMART LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 16931 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉揚有限公司  
葡文 português : GOOD SMART LIMITADA  
英文 inglês : GOOD SMART LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21065 (SO)

- 商業名稱** Firma  
 中文 chinês : 營地廣場置業有限公司  
 葡文 português : FOMENTO IMOBILIÁRIO CITY PLAZA, LIMITADA  
 英文 inglês : CITY PLAZA DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
**法人住所** sede : Rua de Xangai, n° 75, Edifício Associação Comercial de Macau, 14° andar B, em Macau  
**資本** capital : MOP\$200.000,00  
**登記編號** N° do registo: 5101 (SO)
- 商業名稱** Firma  
 中文 chinês : 環球金融網絡管理有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SISTEMA DE GESTÃO FINANCEIRA GCI, LIMITADA  
 英文 inglês : GCI FINANCIAL NETWORK MANAGEMENT LIMITED  
**法人住所** sede : 澳門新口岸宋玉生廣場2 6 3號中土大廈6樓N座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau  
**資本** capital : MOP\$25.000,00  
**登記編號** N° do registo: 16914 (SO)
- 商業名稱** Firma  
 中文 chinês : 國際秘書服務有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE SECRETARIADO INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : INTERNATIONAL SECRETARIAL SERVICES LIMITED  
**法人住所** sede : 澳門新口岸宋玉生廣場2 6 3號中土大廈6樓N座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau  
**資本** capital : MOP\$25.000,00  
**登記編號** N° do registo: 16740 (SO)
- 商業名稱** Firma  
 中文 chinês : 茂鑫科技化工產品有限公司  
 葡文 português : MAC - TECNOLOGIAS INDUSTRIAIS E COMERCIALIZAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS, LIMITADA  
 英文 inglês : MAC INDUSTRIAL TECHNOLOGY & CHEMICAL PRODUCTS COMPANY LIMITED  
**法人住所** sede : 澳門新口岸宋玉生廣場2 6 3號中土大廈6樓N座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau  
**資本** capital : MOP\$200.000,00  
**登記編號** N° do registo: 13013 (SO)
- 商業名稱** Firma  
 中文 chinês : 昆士蘭物業投資有限公司  
 葡文 português : QUEENSLAND - INVESTIMENTOS IMOBILIÁRIOS, LIMITADA  
 英文 inglês : QUEENSLAND - PROPERTY INVESTMENTS, LIMITED  
**法人住所** sede : Avenida da Amizade, n° 918, World Trade Centre, 13° andar B1, em Macau  
**資本** capital : MOP\$30.000,00  
**登記編號** N° do registo: 13755 (SO)
- 商業名稱** Firma  
 中文 chinês : 偉澳投資有限公司  
 葡文 português : RED OAK INVESTIMENTOS, LDA.  
 英文 inglês : RED OAK INVESTMENTS LTD.  
**法人住所** sede : Avenida da Amizade, n° 918, World Trade Centre, 13° andar B2, em Macau  
**資本** capital : MOP\$25.000,00  
**登記編號** N° do registo: 15495 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天惠發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO TIN WAI LIMITADA  
英文 inglês : TIN WAI DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場3 9 8號中航大廈2 1樓F—M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23137 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 友聯投資移民顧問有限公司  
葡文 português : IAO LUN PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE CONSULTADORIA DE MIGRAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : YOU LUEN MIGRATION INVESTMENT CONSULTANTS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Governador J. Silvério Marques, n.º 177, Edifício Tong Nam Ah C.  
Comercial, r/c, ASRC, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 15679 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 匯萃服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS BIZNET LDA.  
英文 inglês : BIZNET SERVICES LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 0號東南亞商業中心7樓G室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25433 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天銳創意(澳門)有限公司  
葡文 português : CUBIC CREATIVE (MACAU) LDA.  
英文 inglês : CUBIC CREATIVE (MACAO) LTD.  
法人住所 sede : 澳門漁翁街1 6 6號永好工業大廈2 / F B—C室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26590 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金豐易居國際置業(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE INTERNACIONAL E-HOUSE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : E-HOUSE (MACAU) INTERNATIONAL PROPERTY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街4 1—4 3號花城牡丹花園地下G座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21419 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 致裕製衣廠有限公司  
羅馬拼音 romanização: CHI UN CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI  
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO CHI U, LIMITADA  
英文 inglês : CHI UN GARMENT FACTORY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路跨境工業區澳門園區A地段工業大樓7樓A、B座 Estrada Marginal da Ilha Verde, Parque Ind. Transfronteiriço de Macau, Edifício Ind. da Lote A, 7.º andar A, B, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 3274 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 建發澳門展覽有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EXPOSIÇÃO MACAU KENFAIR LIMITADA  
 英文 inglês : KENFAIR MACAU EXHIBITION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25602 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新東方集團有限公司  
 葡文 português : EMPRESA INDUSTRIAL E COMERCIAL SAN TUNG FONG LIMITADA  
 英文 inglês : SAN TUNG FONG (GROUP) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈21樓A至C座  
 資本 capital : MOP\$70.000,00  
 登記編號 N° do registo: 6496 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 百富(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : BEL FUSE (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : BEL FUSE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈13樓H—K座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22741 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華商國際傳媒集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE MEIOS DE COMUNICACAO SOCIAL INTERNACIONAL WA SEONG MACAU LDA.  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街19號2樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23716 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : AC(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : AC (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : AC (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心26樓D座  
 資本 capital : MOP\$78.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24281 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : BT(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : BT (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : BT (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心26樓C座  
 資本 capital : MOP\$78.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25802 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海景旅行社有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO VISTA MAR, LIMITADA  
 英文 inglês : OCEAN VIEW TOUR AND TRAVEL AGENCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門麻子街28至30B號萬新大廈地下C舖  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26817 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新雅保險代理有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE SEGUROS SAN NGA, LIMITADA  
英文 inglês : SAN NGA INSURANCE AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心4樓L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18023 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅悅澳門離岸商業服務有限公司  
葡文 português : ARTS EMPIRE COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : ARTS EMPIRE MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號(東南亞商業中心)10樓M室  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20384 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A V P 策劃推廣(澳門)有限公司  
葡文 português : AVP (MACAU) PROJECTOS E PROMOÇÕES, LIMITADA  
英文 inglês : AVP (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路149號激成工業中心第1期12樓G座  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26098 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 港合建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街357號濠景花園23座20樓E單位  
資本 capital : MOP\$25.500,00  
登記編號 N.º do registo: 24132 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新達冷氣電業工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE AR-CONDICIONADO E INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS SAN TAT, LIMITADA  
英文 inglês : SAN TAT AIR CONDITIONING AND ELECTRICAL ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環17號江海花園地下F座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19162 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 權威名企進出口國際貿易投資(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO E DE COMÉRCIO E INVESTIMENTO INTERNACIONAL QUEEN WAY (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : QUEEN WAY IMPORT AND EXPORT INTERNATIONAL TRADING INVESTMENT (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門龍頭左巷8號A和豐大廈地下B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23648 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亮志服裝(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : GLOSS MIND VESTUÁRIO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GLOSS MIND APPAREL (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路105號珠光大廈13樓A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17433 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 裕泰遠東有限公司  
 葡文 português : UNITEX FAR EAST, LIMITADA  
 英文 inglês : UNITEX FAR EAST LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路317-363號南岸花園7樓B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22222 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金益有限公司  
 葡文 português : KAM IEK LIMITADA  
 英文 inglês : KAM IEK LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路288號7樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26768 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新華投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS XIN HUA LIMITADA  
 英文 inglês : XIN HUA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223至225號南光大廈16樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 2965 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳富電梯(澳門)工程有限公司  
 羅馬拼音 romanização: OU FU TIN TAI (OU MUN) KONG CHENG IAO HAN KONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE ELEVADORES OU FU (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : OU FU ELEVATORS LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n°s 244-246, Edifício Macau Finance Centre, 9° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 12901 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 怡高雪茄煙草有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TABACO GLOBAL GRAND LIMITADA  
 英文 inglês : GLOBAL GRAND CIGAR TOBACCO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25076 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大昌行汽車服務中心(澳門)有限公司

葡文 português : DAH CHONG HONG - CENTRO DE ASSISTÊNCIA A VEICULOS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : DAH CHONG HONG MOTOR SERVICE CENTRE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 5 0 4 — 5 2 0 號寶龍花園地下 I 舖  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17087 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆康綜合醫務中心有限公司  
葡文 português : CENTRO DE POLICLINICA GRAND CONCORDIA LIMITADA  
英文 inglês : GRAND CONCORDIA POLYCLINIC LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 — 5 3 A 澳門廣場 1 0 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$60.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25965 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: SHUI HING CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI  
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO SHUI HING, LIMITADA  
英文 inglês : SHUI HING GARMENT MANUFACTURER LIMITED  
法人住所 sede : Rua da Concórdia, n.ºs 67-71, Edifício Wang Tak, 9.º andar C, D, em Macau  
資本 capital : MOP\$525.000,00  
登記編號 N.º do registo: 952 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泓軒有限公司  
葡文 português : PRECISION FAITH LIMITADA  
英文 inglês : PRECISION FAITH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 8 8 號英皇酒店 7 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22173 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 進達建築工程 (國際) 有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA CHON TAT (INTERNACIONAL) LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路建華大廈第 1 座地下 A 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 24409 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華軒投資 (澳門) 有限公司  
葡文 português : HUA XIAN INVESTIMENTO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : HUA XIAN INVESTMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街 7 2 — A 至 9 4 號廣發商業中心 7 樓 B  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 24914 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂濤娛樂製作發展有限公司  
葡文 português : ROCK & ROLL DIVERSÕES E DESENVOLVIMENTO, LIMITADA  
英文 inglês : ROCK & ROLL AMUSEMENT DEVELOPMENT INCORPORATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號 2 樓 A 2 舖位  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 14149 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 群力有限公司  
葡文 português : CHUN LEK LIMITADA  
英文 inglês : CHUN LEK LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路25—33號福泰工業大廈15樓C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 19617 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大偉(澳門)裝飾有限公司  
葡文 português : DECORAÇÃO DAVID (MACAU) LDA.  
英文 inglês : DAVID DECORATION (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路聚龍明珠花園豪苑5期4樓K座  
資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 23172 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 數碼寶股份有限公司  
葡文 português : SMARTABLE, S.A.  
英文 inglês : SMARTABLE HOLDING LIMITED  
法人住所 sede : Estrada de Seac Pai Van, Parque Industrial da Concórdia, Quarteirão B1, r/c, 1° e 2° andares, Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 14561 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 普通人投資有限公司  
葡文 português : PAL INVESTIMENTOS LIMITADA  
英文 inglês : PAL INVESTMENTS LTD.  
法人住所 sede : Estrada de Seac Pai Van, Parque Industrial da Concórdia, Quarteirão B1, r/c, 1° e 2° andares, Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 24745 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勝生企業有限公司  
葡文 português : SENG SAN, COMÉRCIO E INDÚSTRIA, LIMITADA  
英文 inglês : SENG SAN ENTERPRISES, LIMITED  
法人住所 sede : Estrada de Seac Pai Van, Parque Industrial da Concórdia, Quarteirão B1, r/c, 1° e 2° andares, Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 12167 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 超輝工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA C F (MACAU) LDA.  
英文 inglês : C F ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號E第一國際商業中心15樓1504室  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 22238 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金城亞洲基建（澳門）有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INFRA-ESTRUTURA KUM SHING ASIA (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : KUM SHING ASIA INFRASTRUCTURE (MACAO) COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20761 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 訊聯達商務顧問有限公司  
葡文 português : INTERDELTA - SERVIÇOS COMERCIAIS E CONSULTADORIA, LIMITADA  
英文 inglês : INTERDELTA BUSINESS SERVICES AND CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心11樓1102—1103室  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 12182 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 長業貿易（澳門離岸商業服務）有限公司  
葡文 português : LONG COMÉRCIO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : LONG TRADE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心7A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20947 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寶龍集團發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E INVESTIMENTO PREDIAL POU LONG, LIMITADA  
英文 inglês : POU LONG CONSTRUCTION AND LAND INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Malaca, N.º 96, Edifício Centro Internacional, Bloco I, r/c, H, I, J, em Macau  
資本 capital : MOP\$2.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 5439 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朗嘉展覽有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EXPOSIÇÃO RONCA LIMITADA  
英文 inglês : RONCA EXHIBITION LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙灣漁翁街166號永好工業大廈2樓B—C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20846 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 保華地基（澳門）有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE ESPECIALISTA EM EXECUÇÃO DE FUNDAÇÕES PAUL Y. (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : PAUL Y. FOUNDATION (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈11樓I座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 263, Edifício Chong Tou, 11.º andar I, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19697 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: TIM KENG VAN CHI IP FAT CHIN IAO HAN KONG SI  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO TIM KENG VAN , S.A.  
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心19樓A座 Rua de Foshan, n° 51, Centro Comercial San Kin Yip, 19° andar, Apartamento A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 8964 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉濠工程有限公司  
 葡文 português : CONSTRUÇÕES E OBRAS PÚBLICAS KA HOU, LIMITADA  
 英文 inglês : KA HOU CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心15樓H、I座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 12389 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金濠冷氣電業工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE AR-CONDICIONADO E DE ENGENHARIA ELÉCTRICA KAM HOU , LIMITADA  
 英文 inglês : KAM HOU AIR-CONDITION & ELECTRICAL ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心15樓H、I座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14813 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創新(澳門)蔬果食品有限公司  
 葡文 português : CHONG SAN (MACAU) VEGETAIS E FRUTAS, LIMITADA  
 英文 inglês : CHONG SAN (MACAU) VEGETABLE & FRUIT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路157號激成工業大廈5樓P Avenida de Venceslau de Morais, n° 157, Edifício Industrial Keck Seng, 5° andar P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25904 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: LENG CHI KUONG KOU CHIT KAI IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : TACTICAL - COMPANHIA DECORADORA E PRODUTORA DE ANÚNCIOS DE PUBLICIDADE, LIMITADA  
 英文 inglês : TACTICAL DESIGN AND PRODUCTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62號中央商業中心大廈1樓A—B Avenida do Infante D. Henrique, n° 62, Edifício Central Commercial Centre, 1° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 10702 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 訊聯企業服務有限公司  
 羅馬拼音 romanização: SON LUEN KEI IP FOK MOU IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : GESTÃO DE EMPRESAS INTERLINK, LIMITADA  
 英文 inglês : INTERLINK COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心11樓1102室 Rua da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 11° andar, apartamento 1102, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 8340 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聚龍國際貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO CHUI LUNG (INTERNACIONAL), LIMITADA  
英文 inglês : CHUI LONG INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Malaca, n.º 96, Edifício Centro Internacional, Bloco I, r/c, H, I, J, em  
Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 10466 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 捷雅(澳門)有限公司  
葡文 português : CHEER UNITED (MACAU) LIMTIADA  
英文 inglês : CHEER UNITED (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21981 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 智基國際澳門離岸商業服務有限公司  
葡文 português : ABACUS INTERNACIONAL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : ABACUS INTERNATIONAL MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1-3國際銀行大廈17樓1710室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18073 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉信行設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN WILSON & WONG CONCEITO LIMITADA  
英文 inglês : WILSON & WONG CONCEPT DESIGN LTD.  
法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美大廈4樓E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21132 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 力天工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WILSON & WONG LIMITADA  
英文 inglês : WILSON & WONG ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美大廈4樓E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21128 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德裕(澳門)建築有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO TAK YUE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : TAK YUE (MACAO) CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街112號金利達花園第1座17樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20580 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威獅投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO VENIZIA LDA.  
 英文 inglês : VENIZIA INVESTMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門永寧街175號灣景園地下G舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26209 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利輝製衣廠有限公司  
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO LEI FAI, LIMITADA  
 英文 inglês : LEI FAI GARMENT FACTORY, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路201—207號泉福工業大廈5樓E、F座 Avenida Venceslau de  
 Morais, n°s 201-207, Edifício Industrial Chun Fok, 5° andar E, F, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22869 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 山力廣告有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE ZENITH, LIMITADA  
 英文 inglês : ZENITH ADVERTISING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街50號地下A—C舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26917 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永和地產有限公司  
 法人住所 sede : 澳門新口岸孫逸仙大馬路帝景苑地下A Z舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17563 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 緯略項目有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PROJECTOS MANEUVER LIMITADA  
 英文 inglês : MANEUVER PROJECTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街8號怡珍閣23樓A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24820 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金祥豐有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE JING HSIANG FONG LIMITADA  
 英文 inglês : JING HSIANG FONG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23274 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬寶(澳門)顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA MANBLE (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : MANBLE (MACAU) CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A至301號友邦廣場5樓501室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 26619 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國威企業發展有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE EMPREENDIMENTO IMOBILIÁRIO - KWOK WAI, LIMITADA  
英文 inglês : KWOK WAI ENTERPRISES AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心大廈6 樓F 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 4422 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 栢基工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ASP LIMITADA  
英文 inglês : ASP ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路6 6 8 號泉鴻花園碧苑9 樓M 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22813 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳寶設備建材有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO GLOBAL LIMITADA  
英文 inglês : GLOBAL EQUIPMENT AND CONSTRUCTION MATERIALS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路6 6 8 號泉鴻花園碧苑9 樓M 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22631 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萊雪兒澳門有限公司  
葡文 português : MACAU LUSHLY LDA.  
英文 inglês : LUSHLY MACAU LTD.  
法人住所 sede : Estrada Baia Nossa Senhora da Esperança, The Grand Canal Shop at the Venetian Macao, Shop 2636A, na Ilha da Taipa  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21489 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中原(澳門)測量師有限公司  
葡文 português : CENTALINE (MACAU) AVALIADORES LIMITADA  
英文 inglês : CENTALINE (MACAU) SURVEYORS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路4 3 — 5 3 A 澳門廣場1 4 樓A — G 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23037 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翡翠酒店發展有限公司  
葡文 português : JADE DESENVOLVIMENTO HOTELEIRO, LDA.  
英文 inglês : JADE HOTEL DEVELOPMENT, LTD.  
法人住所 sede : Avenida da Paria Grande, n.º 409, 25.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23110 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新航(國際)貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL XIN HANG, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAUHELP INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路祐新大廈第2期6樓I座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25673 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新思構科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA XIN SI GOU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAUHELP TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路祐新大廈第2期6樓I座  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25674 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏悅國際有限公司  
 葡文 português : MESTRE MUNDO INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : MASTERWORLD INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街103號怡德商業中心19樓B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23807 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高卡斯國際有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL GURKHAS LIMITADA  
 英文 inglês : GURKHAS INTERNATIONAL MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔運動場圓形地5號美景花園第5座美華閣地下 Rotunda do Estadio, n° 5, Mei Keng Garden, Flat 5, Mei Va Kok, r/c, na Ilha da Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 20147 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏威(澳門)貿易有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WANG WAI (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : WANG WAI (MACAU) TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : Rua das Lorchas, Ponte n° 9, r/c E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 28179 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞洲TCS有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE TCS ÁSIA, LIMITADA  
 英文 inglês : TCS ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Infante D. Henrique, n°s 43-53A, Edifício Macau Square, 11° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 16054 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : NATA, LDA.  
法人住所 sede : Largo do Aquino, n.º 14, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26842 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 英域出入口有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO WELLINK, LIMITADA  
英文 inglês : WELLINK TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 15015 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 京華置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL CAPITALSINO LIMITADA  
英文 inglês : CAPITALSINO PROPERTIES LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Zhukuan Mansion, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26538 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 布林克澳門有限公司  
葡文 português : BRINK'S MACAU LIMITADA  
英文 inglês : BRINK'S MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Rua Seis do Bairro da Areia Preta, n.º 5, r/c B, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27163 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏潤(澳門)國際投資集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS WANG ION INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : WANG ION (MACAU) INTERNATIONAL GROUP INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181—187號光輝(集團)商業中心17樓A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 9205 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中原(澳門)地產代理有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE CENTALINE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CENTALINE (MACAU) PROPERTY AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43—53A澳門廣場14樓A—G座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19719 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 布朗鞋業國際(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SAPATOS BROWN INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : BROWN SHOE INTERNATIONAL (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場10樓1005室  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 24901 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : METALMINER (PACIFIC) - INDÚSTRIA DE MATERIAIS DE PRECISÃO S.A.

法人住所 sede : Rua de Xangai, n° 175, Edifício Associação Comercial de Macau, 14° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$5.000.000,00

登記編號 N° do registo: 3132 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新永達機電工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTRICOS MECANICOS NOVO WENG TAT LIMITADA

英文 inglês : NEW WENG TAT ELECTRICAL MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門和樂大馬路259號美居廣場第2期第1座永勝閣地下A T舖

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 20216 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: KA WANG FOK CHONG IAO HAN CONG SI

葡文 português : KA WANG - PRONTO A VESTIR, LIMITADA

英文 inglês : KA WANG COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門巴黎街183號星海豪庭紫星閣4座地下A K舖

資本 capital : MOP\$40.000,00

登記編號 N° do registo: 10470 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 明楷(澳門)有限公司

葡文 português : KITAN (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : KITAN (MACAO) CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心18樓

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 20758 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 駿濤(澳門)一人有限公司

葡文 português : SMART WAVE (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : SMART WAVE (MACAU) COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔成都街537號濠景花園30座19樓K

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 27737 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 威健(澳門)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE WELL KEEN (MACAU) LDA.

英文 inglês : WELL KEEN (MACAU) COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔成都街537號濠景花園30座19樓K

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 27738 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 太平洋亞洲保險代理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PACIFIC ASIA AGENTE DE SEGUROS LIMITADA  
英文 inglês : PACIFIC ASIA INSURANCE AGENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 號中華廣場 1 0 樓 C — D 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 16173 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱麗實業有限公司  
葡文 português : ONRICH COMERCIAL E INDUSTRIAL LIMITADA  
英文 inglês : ONRICH ENTERPRISES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路聚龍花園第 3 座 7 樓 B Estrada do Nordeste da Taipa, n.º 767,  
Edifício Conjunto Residencial, Bloco III, 7.º andar B, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18121 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 依琪有限公司  
葡文 português : I KEI COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : I KEI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔南部路氹填海區皇庭海景酒店娛樂場 2 樓皇城貴賓會  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21834 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門蜆殼石油氣有限公司  
葡文 português : SHELL GÁS (LPG) MACAU LIMITADA  
英文 inglês : SHELL GAS (LPG) MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 876, Edifício Marina Gardens, Sala 305, 3.º andar, em  
Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22541 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 優仕工程顧問有限公司  
葡文 português : IN'S CONSULTADORIA DE ENGENHARIA LDA.  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 F  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25336 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 友誠建築工程有限公司  
葡文 português : YS - CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA LDA.  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25596 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新時達電梯有限公司  
葡文 português : ELEVADORES START LIMITADA  
英文 inglês : START LIFT LIMITED

法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷4、4A、4B華輝大廈第2座地下  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19605 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鴻安貿易有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HUNG ON, LIMITADA  
 英文 inglês : HUNG ON TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達工業中心第2期3樓K座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 6901 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盈峰酒店管理股份有限公司  
 葡文 português : PRIME GESTÃO DE HÓTEIS S.A.  
 英文 inglês : PRIME HOTEL MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n° 180, Edifício Tong Nam Ah, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19352 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鈺鑫顧問有限公司  
 葡文 português : GLOBAL ENTITY - COMPANHIA DE CONSULTORIA, LDA.  
 英文 inglês : GLOBAL ENTITY CONSULTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181—187號光輝商業中心21樓I—J—K室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26051 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: HUA FUNG TAO CHI FAT CHIN IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO IMOBILIÁRIO HUA FUNG, LIMITADA  
 英文 inglês : HUA FUNG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街40號豐榮大廈2樓A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 6631 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 第七投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SEVENTH, LIMITADA  
 英文 inglês : SEVENTH INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街244至246號澳門金融中心8樓I、J座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27301 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : T R U M P 有限公司  
 葡文 português : TRUMP COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : TRUMP COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Horta e Costa, n° 3B, Edifício Chan Fat, 3° andar A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 22179 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : DONALD TRUMP 有限公司  
葡文 português : DONALD TRUMP COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : DONALD TRUMP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Horta e Costa, n.º 3B, Edifício Chan Fat, 3.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26572 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巨星娛樂顧問有限公司  
葡文 português : SUPER STAR DIVERSÕES E CONSULTADORIA, LIMITADA  
英文 inglês : SUPER STAR ENTERTAINMENT AND CONSULTANT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Horta e Costa, n.º 3B, Edifício Chan Fat, 3.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20274 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬利玩具 (澳門離岸商業服務) 有限公司  
葡文 português : MANLEY BRINQUEDO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MANLEY TOYS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳商業大廈 2 樓 A 2 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19232 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: SHUI HING CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI  
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO SHUI HING, LIMITADA  
英文 inglês : SHUI HING GARMENT MANUFACTURER LIMITED  
法人住所 sede : Rua da Concórdia, n.ºs 67-71, Edifício Wang Tak, 9.º andar C, D, em Macau  
資本 capital : MOP\$525.000,00  
登記編號 N.º do registo: 952 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威尼斯人路氹股份有限公司  
葡文 português : VENETIAN COTAI, S.A.  
英文 inglês : VENETIAN COTAI LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n.º 25, Edifício Montepio, Apt. 25- 2.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19845 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 怡富工程 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YEARFULL MACAU LDA.  
英文 inglês : YEARFULL CONTRACTING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 0 3 號怡德商業中心 1 9 樓 B — C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17247 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : DSL - CONSULTORIA DE COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, World Trade Center, 13° andar AB, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26859 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高喬有限公司—澳門離岸商業服務  
 葡文 português : REDE GRANDE LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU  
 英文 inglês : GREAT NETWORK LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場獲多利中心8樓J座 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, Edifício Hotline Centre, 8° andar J, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26080 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 合晉(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PERFECT TEAM (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : PERFECT TEAM (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26193 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞婆井物業發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL LILAU, LIMITADA  
 英文 inglês : LILAU PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, n° 121, r/c C-D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19770 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雄星地產發展有限公司  
 羅馬拼音 romanização: HONG SENG TEI CHAN FAT CHIN IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL HONG SENG, LIMITADA  
 英文 inglês : HONG SENG PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門看台街22號怡南大廈地下L Rua da Tribuna, n° 22, Edifício Yi Nam, r/c L, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 7471 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 家銘國際發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL DE DESENVOLVIMENTO CARMEN LIMITADA  
 英文 inglês : CARMEN INTERNATIONAL DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路71-71號A怡南大廈地下D Estrada Cavaleiros, n°s 71-71A, Edifício Yi Nam, r/c D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 20355 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 迪恩茲景觀（澳門）有限公司  
葡文 português : INTERNACIONAL-PAISAGEM (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : DESIGN LANDSCAPES INTERNATIONAL (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街185號樂駿盈軒第2座12樓T座 Rua de Chiu Chau, n.º 185, Edf.  
Happy Valley, Tower 2, Flat T, 12/F., Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23304 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 俊達工程（澳門）有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA (MACAU) JUN DA, LIMITADA  
英文 inglês : JUN DA ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22469 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 南光工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL NAM KWONG, LIMITADA  
英文 inglês : NAM KWONG CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida de Marciano Baptista, n.º 26, Centro Comercial Chong Fok, 12.º andar A, em  
Macau  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 6617 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門英才網有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE REDE MACAUHR, LIMITADA  
英文 inglês : MACAUHR INTERNET COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場249-255號中土大廈11樓O座  
資本 capital : MOP\$35.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21915 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尊貴集團有限公司  
葡文 português : ABACUS GRUPO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : ABACUS GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路209號飛通大廈四樓A座  
資本 capital : MOP\$800.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19154 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華廈聯合基因健康檢測（澳門）服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE EXAME GENÉTICO DE SAÚDE DA CHINA UNIÃO (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : CHINA UNITED GENE HEALTH TEST SERVICE (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬德里街21號環宇豪庭11樓J座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25786 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : P C 顧問有限公司  
 葡文 português : PC CONSULTADORIA, LIMITADA  
 英文 inglês : PC CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : Calçada da Surpresa, n°s 2-14, r/c, "A" e "B", em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14041 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利生製衣廠有限公司  
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO LEASENG, LIMITADA  
 英文 inglês : LEASENG GARMENT MANUFACTORY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街408號南豐工業大廈第二期7字樓F, G座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17677 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 彩虹概念有限公司  
 葡文 português : RAINBOW CONCEITO LIMITADA  
 英文 inglês : RAINBOW CONCEPT LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 405, China Law Building, 26° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18982 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太平媒體(國際)有限公司  
 葡文 português : TAPE MEDIA (INTERNACIONAL) LIMITADA  
 英文 inglês : TAPE MEDIA (INTERNATIONAL) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街103號怡德商業中心19樓B室  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27841 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : F L C 控股有限公司  
 葡文 português : FLC GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA  
 英文 inglês : FLC HOLDINGS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路355號7樓F  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19420 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大路發展(澳門)有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL DIAL, LIMITADA  
 英文 inglês : DIAL DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場19樓H-N座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 12467 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒邦置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE HOBBS, LIMITADA

英文 inglês : HOBBS PROPERTY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 335,  
Centro Hot Line, 21.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 2316 (SO)

## 公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三井日本料理有限公司  
葡文 português : COZINHA JAPONESA MITSUI, LIMITADA  
英文 inglês : MITSUI JAPANESE CUISINE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 8 號怡珍閣 2 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25506 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : ALIANÇA INTERNACIONAL - PRODUTOS PARA ANIMAIS (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : ALLIANCE PET BUSINESS INTERNATIONAL (MACAU) INCORPORATION LIMITED  
法人住所 sede : Rua Luís Gonzaga Gomes, n.º 136, Edifício Lei San, 6.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 9995 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A S C 聖皮爾葡萄酒有限公司  
葡文 português : ASC VINHO LIMITADA  
英文 inglês : ASC FINE WINES CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場大豐商業大廈 2 0 樓 B 單位  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23418 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第二屆亞洲室內運動會澳門組織委員會股份有限公司  
葡文 português : COMITÉ ORGANIZADOR DOS 2.ºS JOGOS ASIÁTICOS EM RECINTO COBERTO DE MACAU, S.A.  
英文 inglês : MACAO 2ND ASIAN INDOOR GAMES ORGANISING COMMITTEE, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔體育路 1 8 5 號和 1 9 5 號 Rua do Desporto, n.ºs 185 e 195, Taipa, em  
Macau  
資本 capital : MOP\$350.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一路通航運有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTE AEREO U.L.D. LIMITADA  
英文 inglês : U.L.D. AIR TRANSPORTATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, 367-371, Edifício Keng Ou, 13/A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28325 (SO)

二零零七年八月十五日於商業及動產登記局——代局長 Leonor Madeira de Carvalho

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 15 de Agosto de 2007.

A Conservadora, substituta, *Leonor Madeira de Carvalho*.

(是項刊登費用為 \$194,740.00)

(Custo desta publicação \$ 194 740,00)

## 民政總署

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

## 名單

## Lista

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人及私人機構財政資助的有關規定，民政總署現公佈二零零七年度第二季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades, vem o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 2007:

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
澳門路環居民聯誼會 Associação de Moradores de Coloane	春節敬老聯歡聚餐。 Jantar de confraternização para idosos por ocasião da celebração do Ano Novo Lunar. 衛生講座。 Seminário sobre higiene e sanidade. 離島郊外遊。 Passeio ao ar livre nas Ilhas.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 9,800.00
台山坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Artur Tamagnini Barbosa	萬家溫暖滿台山。 Festa de confraternização de Toi San. 恭祝台山福德祠土地爺爺寶誕。 Comemoração do Aniversário do Deus da Terra de Foc Tak Chi de Toi San.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 10,000.00
澳門提柯區坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro «Ó Tâi»	「萬家歡樂」賀元宵2007。 Festividade do 15.º dia do Ano Novo Lunar de 2007.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro San Kio	新橋坊眾醒獅賀新歲。 Dança do Leão em comemoração do Ano Novo Lunar. 新橋花園維修及管理費。 Despesas de gestão e reparação do Jardim San Kio. 「我愛大自然」填色比賽。 Concurso sobre o preenchimento de pinturas «Amo a Natureza».	2007/1/24 2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 26,000.00
澳門新馬路坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida Almeida Ribeiro	金豬獻瑞樂年年。 Festividade do Ano do Porco.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
澳門沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	萬家歡樂賀土地寶誕。 Aniversário do Deus da Terra.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 8,000.00
澳門三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun	新春佳節賀元宵。 Festividade do 15.º Dia do Ano Novo Lunar. 交通安全講座。 Seminário sobre segurança rodoviária.	2007/1/24 2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 6,778.00

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua da Praia do Manduco	下環坊眾醒獅賀新歲。 Dança do Leão em celebração do Ano Novo Lunar pelos moradores da Rua da Praia do Manduco. 元宵歡樂在下環。 Festividade do 15.º Dia do Ano Novo Lunar. 娘媽寶誕敬老聯歡日。 Festa de confraternização dos idosos em celebração da Deusa Á-Má.	2007/1/24 2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 25,000.00
澳門筷子基坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei	「坊眾同樂」恭賀土地爺爺寶誕。 Aniversário do Deus da Terra.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 20,000.00
板樟堂、營地街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores das Ruas de S. Domingos, dos Mercadores e Vias Circundantes.	恭祝土地寶誕聯歡晚會。 Festa de confraternização em celebração do aniversário do Deus da Terra.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 10,000.00
街總海傍區老人中心 Centro de Dia do Porto Interior	第八屆耆英拍毽比賽。 8.º Jogo de Jianzi para Idosos.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,000.00
十月初五街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, abrangendo a Rua Cinco de Outubro	「康公情懷賀元宵」大型嘉年華。 Festividade da celebração do 15.º Dia do Ano Novo Lunar no Templo do Bazar.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 6,000.00
澳門福隆區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua da Felicidade e Vias Circundantes	醒獅財神賀新歲。 Dança do Leão e Deus da Fortuna em celebração do Ano Novo Lunar. 增廣見聞認識澳門歷史。 Conhecer a História de Macau. 耆趣古今縱橫遊。 Passeio aos Monumentos Históricos por Idosos.	2007/1/24 2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 8,000.00
街總頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos União Geral das Associações dos Moradores de Macau	郊外健步樂。 Passeio a zonas verdes.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,000.00
街總家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da UGAMM	「愛護地球」廢物循環再造手工藝創作比賽。 Concurso de criação artística com materiais recicláveis — Amamos o nosso Planeta. 公德大使組。 Embaixador da moral pública.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,000.00

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
澳門街坊總會祐漢社區中心 Centro Comunitário Iao Hon da UGAMM	社區清潔大行動。 Campanha de limpeza da Comunidade. 送舊迎新盆栽設計比賽。 Concurso de criação de bonsai em celebração do Ano Novo Lunar. 交通規則齊遵守。 Actividade «Cumpra as regras de trânsito».	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 6,000.00
下環社區中心	長者安全服藥知多少工作坊。 «Workshop» — conhecimentos sobre segurança no uso de medicamentos por idosos.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 1,000.00
澳門工會聯合總會文化委員會 Comissão Cultural da Ass. Geral dos Operários de Macau	金聲喜慶賀元宵。 Festividade do 15.º dia do Ano Novo Lunar.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 7,000.00
澳門婦女聯合總會 Associação das Senhoras Democráticas de Macau	慶祝「三·八」婦女節酒會。 «Cocktail» em comemoração do Dia de Mulheres.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 14,000.00
離島婦女互助會 Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas	探訪單親家庭。 Visita a famílias monoparentais. 探訪貧困家庭。 Visita a famílias pobres. 元宵佳節齊歡度。 Festividade do 15.º dia do Ano Novo Lunar. 妙法防流感講座。 Seminário sobre prevenção da gripe das aves.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,158.80
氹仔坊眾聯誼會 Associação dos Moradores da Taipa	新春曲藝園遊會。 氹仔坊眾恭祝北帝寶誕。 Sarau de ópera chinesa, alusivo ao Ano Novo Lunar.	2007/1/24 2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 105,000.00
澳門道教協會 Associação Tauísta de Macau	2007年道教文化周。 Semana cultural da religião taoísta 2007.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
澳門特殊奧運會 Centro de Formação Profissional para Deficientes Mentais	健康社區活動——展能健體日。 Actividades comunitárias — Dia de exercícios físicos para deficientes físicos.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
澳門市販互助會 Associação dos Vendilhões de Macau	2007年全澳小販象棋單人賽。 Concurso de xadrez para vendilhões de Macau 2007.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,000.00

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
澳門自助旅遊協會 Associação dos Viajantes de Macau	「九寨藏山靛水」攝影展。 Concurso de fotografias sobre paisagens de Jiuzhaigou.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 15,000.00
澳門鳳翎曲藝會	鳳翎曲藝賀元宵。 Sarau de ópera chinesa em comemoração do 15.º dia do Ano Novo Lunar.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,800.00
澳門果欄六街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio de Moradores de Seis Vias Públicas, abrangendo a Rua dos Fatiões	綠色之旅樂遊遊。 「溫情洋溢頌母愛」文藝聯歡會。 Passeio a zonas verdes. Sarau de canto de amor à mãe.	2007/1/25 2007/4/20	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
街總老人服務中心 Centro de Apoio aos Idosos da UGAMM	耆青郊遊樂。 Passeio a zonas verdes para idosos	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門雀仔園福德祠土地廟值理會 Associação de «Cheok Chai Un Fok Tak Chi Tou Tei Mio Chek Lei Wui» de Macau	慶祝土地誕暨敬老活動。 Celebração do aniversário do Deus da Terra e actividades para idosos.	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 20,000.00
美新曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Mei San	美新春韻敬老賀昇平。 Espectáculo de ópera chinesa, alusivo ao Ano Novo Lunar para idosos.	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門漁民互助會 Ass. de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	漁民慶元宵。 Celebração do 15.º dia do Ano Novo Lunar.	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,000.00
澳門情濃音樂協會 Associação de Música de «Cheng Long»	「離恨思憶蝶影情」張雪慧演唱會。 Concerto por Cheong Sut Wai — «Memória do Amor à Sombra da Borboleta».	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
中葡職業技術學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Edu. da Esc. Luso-Chinesa Técnico-Profissional	親子元宵燈會同樂日。 Festa da lanterna, em celebração do 15.º dia do Ano Novo Lunar em honra das famílias.	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門學友曲藝會	學友曲韻獻知音。 Espectáculo de ópera chinesa	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFPM)	五一國際勞動節澳門公職人員運動比賽之晚餐活動。 Conferência Anual da PSI (Public Service International) — Jantar de Boas Vindas	2007/5/17 2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 62,000.00

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
路環信義福利會 Associação de Beneficência dos Son I de Coloane	中華美德格言楊輝書法展。 Exposição de caligrafia chinesa, de Ieong Fai, sob o tema da moralidade e adágios chineses.	2007/3/02	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
澳門蓮花曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lotus de Macau	蓮花曲藝敬老會知音。 Sarau de ópera chinesa para idosos.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
無極氣功（澳門）保健研究會 Associação de Ginástica Mou Kek (Macau)	「醫學氣功與養生」學術研討會（講座）。 Seminário sobre medicina, qigong e manutenção de saúde.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 8,000.00
中華青年友誼文化協會 Association of Chinese Youth Friendship and Cultural	情系韶關希望工程張敬軒王菀之友誼萬歲慈善演唱會。 Concerto de Hins Zhang e Ivana Wong para doação aos alunos de Zhaoguan.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	春日喜洋洋曲藝晚會。 Espectáculo de ópera chinesa a celebrar a vinda da Primavera.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,700.00
澳門詠芝曲藝會 Macau Weng Chi Kok Ngai Se	詠芝粵韻會知音曲藝晚會。 Sarau de ópera chinesa.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門勝意曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng I de Macau	勝意十三載妙韻敘友情曲藝演唱晚會。 Sarau de ópera chinesa para festejar o 13.º aniversário da Associação de Ópera Chinesa Seng I de Macau.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門濤星曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Seng de Macau	濤星粵韻會知音。 Espectáculo de ópera chinesa.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門金輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kam Fai de Macau	金輝樂樂曲韻夜。 Sarau de Ópera Chinesa.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門合尺六樂社 Ho Che Liu Music Club, Macau	合尺六粵曲欣賞晚會。 Sarau de ópera chinesa.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門勝健曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kin de Macau	粵韻笙歌金曲夜。 Sarau de ópera chinesa.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,500.00

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
丞仔小虎俱樂部 Clube Recreativo Siu Fu da Taipa	老人新春禮物及利是。 Distribuição de prendas e pacotes vermelhos aos idosos.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 10,000.00
澳門錦綉曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kam Sao de Macau	弦歌致意曲藝晚會。 Sarau de ópera chinesa.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
嶺南音樂曲藝會 Associação de Música e Ópera Chinesa Leng Nam de Macau	嶺南十一載折子戲粵曲晚會。 Espectáculo de ópera chinesa para celebrar o 11.º aniversário da Associação de Música Ópera Chinesa Leng Nam de Macau.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門音樂曲藝團 Associação de Ópera Chinesa de Macau	中國明日之星林穎施演唱會。 Concerto de Lin Yingshi — Futura estrela da China.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte de Macau	妙韻歌娛展繽紛暨慶祝本會文化藝術協會三周年會慶敬老。 Sarau de música, dedicado a idosos para celebrar o 3.º aniversário da Associação de Cultura e Arte de Macau.	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 5,000.00
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	約瑟·亞豐素「完美的一句」演唱會。 Concerto — «José Afonso — Um Redondo Vocabulo».	2007/3/2	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 10,000.00
勝利文娛康樂會 Grupo Desportivo e Recreativo «Seng Lei»	慶祝國際勞動節敬老粵曲折子戲晚會。 Sarau de ópera chinesa, dedicado a idosos para celebrar 1.º de Maio.	2007/4/26	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門青年聯合會	手拉手——2007兩岸四地青年慈善晚會。 De mãos dadas — Sarau de doação a jovens da China, Hong Kong, Taiwan e Macau	2007/4/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 50,000.00
馬黑祐坊會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo de Macau	關心基本法、居民齊參與聯歡園遊會。 Bazar sob o tema «Conhecer a Lei Básica».	2007/4/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,000.00
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sun Tou Tong de Macau	青少年生活營。 Campanha para jovens.	2007/4/26	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	「2007黑白情懷」攝影展。 Exposição de fotografias a preto e branco 2007.	2007/4/26	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
澳門書畫藝術聯誼會	澳門書畫藝術聯誼會會員及友好作品 展。 Exposição de obras dos membros do Clube Recreativo de Pintores e Calígrafos de Macau.	2007/4/26	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 3,000.00
婆仔屋藝術空間 Espaça de Arte de Albergue	地方的神話：英國澳門交流展。 Mitologia regional: Exposição de intercâmbio de artes da Inglaterra e Macau.	2007/5/11	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 55,500.00
澳門文學藝術界聯合會	澳門文學藝術界聯合會成立一周年暨 陳永鏘書畫作品展。 1.º Aniversário da União do Sector Literário e Artístico de Macau e Exposição de pinturas do Sr. Chan Weng Cheong.	2007/4/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 10,000.00
澳門海傍、海邊街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Marginal	「認識澳門、展望未來」大型戶外活 動。 Actividade ao ar livre sobre «Conhecer Macau e Perspectivar o seu Futuro».	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,500.00
新口岸社區中心	環保之家——火紅之作。 Casa de Protecção Ambiental — Exposição de obras.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 1,500.00
澳門街坊會聯合總會黑沙環社 區服務中心 Centro de Apoio Comunitário da Areia Preta da UGAMM	「生態環境」攝影比賽。 環保由「深」而發推廣活動。 Concurso de fotografias sobre o ambiente ecológico. Actividades de promoção sobre protecção ambiental.	2007/1/25	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 4,000.00
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	慶祝土地爺爺寶誕。 Cerimónia em comemoração do Deus da Terra.	2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 2,000.00
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau (UGAMM)	共創社區新環境2007。 Criação de um novo ambiente comunitário 2007. 2007年金龍醒獅賀新歲（北區）。 Danças de Leão para celebrar o Ano Novo Lunar 2007 (Zona Norte). 「食出好未來」長者健康美食比賽。 Concurso culinário para idosos, de pratos favoráveis à saúde. 經常性財政支出（一至三月份）。 Despesas financeiras correntes (Janeiro a Março). 特定項目支出（一至三月份）。 Despesas para ítems especiais (Janeiro a Março).	2007/1/25 2007/1/19 2007/1/24	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 340,807.20

資助實體之名稱 Nome de entidade apoiada	目的 Finalidade	批示日期 Data do despacho	開支種類（經濟分類） Tipo de despesa (C.E.)	金額 Importância
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau (UGAMM)	北區長者預防登革熱有獎問答遊戲。 Concurso de perguntas e respostas para idosos sobre a prevenção da febre de dengue. 經常性財政支出。 Despesas financeiras correntes. 活動及培訓費用。 Despesas para actividades diversas e formação.			
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	開放日暨會員書畫作品展。 Dia aberto ao público das instalações da UGAMM e exposição de pinturas dos membros desta associação. 親子郊遊繽紛樂。 Passeio ao ar livre para pais e filhos. 慶祝三八國際婦女節聯歡舞會。 Festa de danças para comemorar o Dia das Mulheres. 慶祝五一國際勞動節暨五四青年節燒烤活動。 Actividade de churrasco, alusiva ao 1.º de Maio e comemoração do 4º de Maio (Dia da Juventude). 工人體育場2007年2月份的營運費。 Despesas de funcionamento do Campo dos Operários, referentes a Fevereiro de 2007. 工人體育場2007年1月份的營運費。 Despesas de funcionamento do Campo dos Operários, referentes a Janeiro de 2007.	2007/1/24 2007/1/25 2007/2/13	04-02-00-00-02 社團及組織 Associações e organizações	\$ 904,350.30

二零零七年八月十三日於民政總署

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 13 de Agosto de 2007.

管理委員會主席 譚偉文

O Presidente do Conselho de Administração, *Tam Vai Man*.

(是項刊登費用為 \$16,615.00)

(Custo desta publicação \$ 16 615,00)

## 公告

## Anúncios

第 008/SVT/2007 號公開招標

Concurso Público n.º 008/SVT/2007

“為民政總署購置兩台液壓升降吊籃（高空工作台）  
重型汽車”

Fornecimento, ao IACM, de duas viaturas pesadas com  
plataforma elevatória hidráulica

按二零零七年七月二十七日本署管理委員會之決議，現為“民政總署購置兩台液壓升降吊籃（高空工作台）重型汽車”進行公開招標。

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada em sessão de 27 de Julho de 2007, se acha aberto concurso público para o Fornecimento, ao IACM, de duas viaturas pesadas com plataforma elevatória hidráulica.

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇廬大馬路

O programa de concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de

(新馬路)163號地下本署文書及檔案中心索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零零七年九月二十日下午五時正。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣叁萬陸仟元正(\$36,000.00)。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，或受益人為“民政總署”的保險擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路(新馬路)163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零零七年九月二十四日上午十時，於本署培訓及資料儲存處(夜呷斜路六號第一警司處大廈一樓)舉行。本署將於二零零七年八月三十日上午十時，於培訓及資料儲存處舉行招標解釋會。

二零零七年八月十六日於民政總署

管理委員會副主席 張素梅

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

“承包本澳公共廁所的管理及清潔工作”

公開招標

按二零零七年七月二十七日本署管理委員會之決議，現為“本澳公共廁所的管理及清潔工作”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路(新馬路)163號地下本署文書及檔案中心索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零零七年九月十八日下午五時正。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣壹拾萬元正(\$100,000.00)。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，於澳門亞美打利庇盧大馬路(新馬路)163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零零七年九月十九日下午三時三十分，於本署培訓及資料儲存處(夜呷斜路六號第一警司處大廈一樓)舉行。

expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 20 de Setembro de 2007. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 36 000,00 (trinta e seis mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no mesmo edifício n.º 163, r/c, por depósito em dinheiro, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório da Divisão de Formação e Documentação do IACM, sita na Calçada do Gamboa, n.º 6, Edifício Comissariado n.º 1, 1.º andar, pelas 10,00 horas do dia 24 de Setembro de 2007.

O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 10,00 horas do dia 30 de Agosto de 2007 na Divisão de Formação e Documentação do IACM.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 16 de Agosto de 2007.

A Vice-Presidente do Conselho de Administração, *Cheung So Mui Cecília*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

Concurso público

«Prestação de Serviços de Gestão e Limpeza de Sanitários Públicos em Macau»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada em sessão de 27 de Julho de 2007, se acha aberto concurso público para a «Prestação de Serviços de Gestão e Limpeza de Sanitários Públicos em Macau».

O programa de concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 18 de Setembro de 2007. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 100 000,00 (cem mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no rés-do-chão do mesmo edifício, por depósito em dinheiro, cheque ou garantia bancária, em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório da Divisão de Formação e Documentação do IACM, sita na Calçada do Gamboa, n.º 6, Edifício Comissariado, n.º 1, 1.º andar, pelas 15,30 horas do dia 19 de Setembro de 2007.

本署將於二零零七年八月二十九日下午三時三十分，於培訓及資料儲存處舉行招標解釋會。

二零零七年八月十七日於民政總署

管理委員會主席 譚偉文

(是項刊登費用為 \$1,595.00)

O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 15,30 horas do dia 29 de Agosto de 2007, na Divisão de Formação e Documentação do IACM.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 17 de Agosto de 2007.

O Presidente do Conselho de Administração, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 595,00)

## 經濟局

### 公告

為填補經濟局人員編制之第一職階特級督察一缺，經於二零零七年八月一日第三十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有有限的方式進行普通晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零七年八月十六日於經濟局

代局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$881.00)

為填補經濟局人員編制之第一職階一等文員一缺，經於二零零七年八月一日第三十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有有限的方式進行普通晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零七年八月十六日於經濟局

代局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$813.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

### Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)

為填補經濟局人員編制之第一職階特級督察一缺，經於二零零七年八月一日第三十一期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款之規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，上述名單被視為確定名單。

二零零七年八月十六日於經濟局

代局長 戴建業

（是項刊登費用為 \$813.00）

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

（Custo desta publicação \$ 813,00）

## 財 政 局

### 名 單

為填補財政局人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員一缺，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告，經二零零七年七月四日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
Roberta Carla Osório .....	7.74

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經濟財政司司長於二零零七年八月九日批示確認）

二零零七年八月六日於財政局

典試委員會：

主席：代處長 張祖強

委員：顧問高級技術員 劉嘉菲

特級技術輔導員 Ricardo Campo

（是項刊登費用為 \$1,331.00）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 4 de Julho de 2007:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Roberta Carla Osório .....	7,74

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

（Homologada por despacho de Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Agosto de 2007）.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 6 de Agosto de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Chang Tou Keong Michel, chefe de divisão, substituto.

*Vogais:* Lao Ka Fei, técnica superior assessora; e

Ricardo Campo, adjunto-técnico especialista.

（Custo desta publicação \$ 1 331,00）

為填補財政局人員編制翻譯員職程第一職階主任翻譯兩缺，經於二零零七年八月一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查，有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

錢歌放；

胡麗詩。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，因無有條件被接納或被淘汰的准考人，故本名單被視為確定名單。

二零零七年八月十四日於財政局

典試委員會：

主席：局長 劉玉葉

委員：副局長 Vitória A. M. da Conceição

副局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de dois lugares de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007:

*Candidatos admitidos:*

Qian Gefang;

Wu Lai Si.

A presente lista é considerada definitiva por não haver candidatos admitidos condicionalmente nem excluídos, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 14 de Agosto de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Lau Ioc Ip, directora.

*Vogais:* Vitória A. M. da Conceição, subdirectora; e

Long Kong Leong, subdirector.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 通告

第 01/SDIR/2007 號批示

鑒於七月五日第 30/99/M 號法令第五條第一款 b) 項的規定；

本人行使刊登於二零零七年七月二十五日第三十期第二組《澳門特別行政區公報》內的七月十三日第 23/DIR/2007 號批示所賦予的職權；

現本人決定如下：

一、將以下權限轉授予財政局公共會計廳廳長何燕梅：

(一) 許可載於預算內的撥款帳目應付開支的結算和支付，但須根據法律規定，證實為合法、有預留款項和已獲有權限實體的許可；

(二) 許可有關核准格式的司庫活動帳目的往來；

(三) 許可不應收取的公款分期退回；

(四) 許可重新發出無按時遞交代理銀行的支付憑單，即使開支涉及前財政年度；

## Avisos

Despacho n.º 01/SDIR/2007

Considerando o disposto na alínea b) do n.º 1 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho;

Usando da faculdade que me é conferida pelo Despacho n.º 23/DIR/2007, de 13 de Julho, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 25 de Julho de 2007;

Determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Contabilidade Pública, Silvestre Ho In Mui, as seguintes competências:

1) Autorizar a liquidação e o pagamento das despesas que devam ser satisfeitas por conta das dotações inscritas no Orçamento, verificados os pressupostos de legalidade, cabimentação e autorização pela entidade competente, nos termos da lei;

2) Autorizar as movimentações de contas das Operações de Tesouraria, através de modelos aprovados para o efeito;

3) Autorizar a reposição em prestações de dinheiros públicos indevidamente recebidos;

4) Autorizar a reemissão de títulos de pagamento não apresentados em tempo ao banco agente, ainda que a despesa se reporte a anos económicos anteriores;

- (五) 許可根據現行法例重新發出遺失的支付憑單；
- (六) 許可不應扣除之退回；
- (七) 許可透過現行預算的適當撥款，將薪俸扣除轉往受惠實體；
- (八) 對機票、搬運行李和法律規定的旅遊保險等申請作出決定；
- (九) 根據有關法律的規定批准支付歷年負擔，而該負擔應以正執行的預算內為此目的而登錄的撥款支付；
- (十) 根據預算案的規定，許可在使用澳門特別行政區預算撥款下豁免遵守十二分之一制度。

二、根據七月五日第 30/99/M 號法令第六條第二款的規定，本批示轉授的權限可再作轉授。

三、本轉授權限不得妨礙相關的收回權及監督權。

四、追認何燕梅自二零零七年五月十七日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間，在現轉授權限範圍內所作的一切行為。

(財政局局長於二零零七年八月三日批示確認)

二零零七年八月三日於財政局

副局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$2,486.00)

第 02/SDIR/2007 號批示

鑒於七月五日第 30/99/M 號法令第五條第一款 b) 項的規定；

本人行使刊登於二零零七年七月二十五日第三十期第二組《澳門特別行政區公報》內的七月十三日第 23/DIR/2007 號批示所賦予的職權；

現本人決定如下：

一、將以下權限轉授予財政局公物管理廳廳長何佩華：

- (一) 許可退還保證金及以銀行擔保取替存款或以現金開支的保證金，如適用法例有所規定者；
- (二) 許可政府車輛及電單車燃油的年限額撥款、報銷及以公開拍賣或私人磋商形式出售；

5) Autorizar a reemissão de títulos de pagamento extraviados nos termos da legislação vigente;

6) Autorizar a restituição de descontos indevidamente retidos;

7) Autorizar as transferências dos descontos efectuados nos vencimentos, em favor das entidades beneficiárias, com recurso às dotações adequadas do orçamento em vigor;

8) Decidir quanto aos pedidos de passagens, transporte de bagagem e seguros de viagem previstos na lei;

9) Autorizar o pagamento dos encargos relativos a anos anteriores por conta de dotação inscrita para o efeito no orçamento vigente, nos termos previstos na lei;

10) Autorizar a isenção do regime duodecimal na aplicação das dotações do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos na Lei do Orçamento.

2. As competências subdelegadas pelo presente despacho são susceptíveis de subdelegação nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados todos os actos praticados por Silvestre Ho In Mui, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre o dia 17 de Maio e a data da publicação do presente despacho.

(Homologado por despacho da directora dos Serviços de Finanças, de 3 de Agosto de 2007).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 3 de Agosto de 2007.

A Subdirectora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 2 486,00)

Despacho n.º 02/SDIR/2007

Considerando o disposto na alínea b) do n.º 1 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho;

Usando da faculdade que me é conferida pelo Despacho n.º 23/DIR/2007, de 13 de Julho, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 25 de Julho de 2007;

Determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Gestão Patrimonial, Ho Pui Va, as seguintes competências:

1) Autorizar a restituição de caucões e a substituição, por garantia bancária, dos depósitos ou da prestação de caução em dinheiro, quando prevista na legislação aplicável;

2) Autorizar a dotação do contingente anual de combustível das viaturas e motociclos da Administração, bem como abates à carga e ulterior venda em hasta pública ou por negociação particular;

(三) 許可將失去效用的耐用品銷毀；

(四) 確認財政局公開競投的判給卷宗；

(五) 根據刊登於十二月十四日第50/85號《澳門政府公報》內的十二月六日第255/85號批示第六款規定，為澳門地區接受私人贈與的土地。

二、根據七月五日第30/99/M號法令第六條第二款的規定，本批示轉授的權限可再作轉授。

三、本轉授權限不得妨礙相關的收回權及監督權。

(財政局局長於二零零七年八月三日批示確認)

二零零七年八月三日於財政局

副局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$1,762.00)

3) Autorizar a destruição de bens duradouros considerados inservíveis;

4) Homologar os autos de adjudicação dos concursos realizados na Direcção dos Serviços de Finanças;

5) Aceitar, para a Região Administrativa Especial de Macau, as doações de parcelas de terrenos feitas por particulares, conforme previsto no n.º 6 do Despacho n.º 255/85, de 6 de Dezembro, publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 50/85, de 14 de Dezembro.

2. As competências subdelegadas pelo presente despacho são susceptíveis de subdelegação nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

(Homologado por despacho da directora dos Serviços de Finanças, de 3 de Agosto de 2007).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 3 de Agosto de 2007.

A Subdirectora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 1 762,00)

**司庫活動組**  
**Sector de Operações de Tesouraria**

**二零七年五月份澳門特別行政區總收支一覽表**  
**Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Maio de 2007**

	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
上月餘額	\$ 15,324,960.74	\$ 30,525,037.41	\$ 45,849,998.15
Saldo do mês anterior			
本月收入:			
Receipta do mês:			
庫房	\$ 2,780,491,828.90	\$ .00	\$ 2,780,491,828.90
Própria da Fazenda	\$ 73,000,000.00	\$ 1,060,651,617.00	\$ 1,133,651,617.00
財政運作			
Por operações de tesouraria	\$ 2,853,491,828.90	\$ 1,060,651,617.00	\$ 3,914,143,445.90
	\$ 2,868,816,789.64	\$ 1,091,176,654.41	\$ 3,959,993,444.05
本月支出:			
Despesa do mês:			
庫房	\$ 88,887,593.70	\$ 1,020,954,797.40	\$ 1,109,842,391.10
Própria da Fazenda	\$ 2,762,000,000.00	\$ 45,704,239.10	\$ 2,807,704,239.10
財政運作			
Por operações de tesouraria	\$ .00	\$ .00	\$ .00
餘額支付			
Entrega de saldo	\$ 2,850,887,593.70	\$ 1,066,659,036.50	\$ 3,917,546,630.20
轉入下月之餘額	\$ 17,929,195.94	\$ 24,517,617.91	\$ 42,446,813.85
Saldo para o mês seguinte	\$ 2,868,816,789.64	\$ 1,091,176,654.41	\$ 3,959,993,444.05

	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
二零七年五月三十一日的結餘 Desenvolvimento do saldo em 31/05/2007			
M/16 號賬冊顯示之結算： As contas do livro M/16 apresentam os saldos seguintes:			
釐印印花 Valores selados	\$ .00	\$ 22,200,000.00	\$ 22,200,000.00
貴重物品 Jóias	\$ .00	\$ 40,250.00	\$ 40,250.00
貴重物品及釐印之總額 Total das jóias e valores selados	\$ .00	\$ 22,240,250.00	\$ 22,240,250.00
政府庫房之出納 Tesouraria de Fazenda Pública	\$ .00	\$ 20,758,774,241.28	\$ 20,758,774,241.28
於澳門金融管理局之存款 Depósito na A.M.C.M.	\$ -110,549,600,000.00	\$ 69,270,500,000.00	\$ -41,279,100,000.00
各項存款——需清償之費用 Depósitos diversos — Despesas a liquidar	\$ .00	\$ .00	\$ .00
雜項——需清償之費用 Diversos — Despesas a liquidar	\$ .00	\$ -2,868,280.00	\$ -2,868,280.00
* 其他 Outras	\$ .00	\$ 13,097,762.81	\$ 13,097,762.81
總金額 Total em dinheiro	\$ -110,549,600,000.00	\$ 90,039,503,724.09	\$ -20,510,096,275.91
現行預算費用之收支餘額 Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente	\$ 14,560,830,761.50	\$ -3,869,281,845.83	\$ 10,691,548,915.67

澳門特別行政區儲備基金  
Fundo da Reserva RAEM

\$ 10,185,054,294.29

備註：庫房本身收入中的澳門幣 \$ 6,024,916.00 為從支付中扣減之退回款額。

Obs: A receita própria da Fazenda engloba MOP 6 024 916,00 respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

\* 備註：根據第 037/DCP/SOT/2007 報告書已修正金額。

\* Obs: Valor rectificado conforme a informação 037/DCP/SOT/2007.

二零零七年八月十六日於財政局

制訂：施利華

覆核：司庫活動組組長 陳美蓮

簽署：局長 劉玉葉

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 16 de Agosto de 2007.

Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*.

Verificado.

A Chefe de S.O.T., *Isabel Jacques*.

Visto.

A Directora dos Serviços, *Lau Ioc Ip, Orieta*.

(是項刊登費用為 \$ 5,350.00)

(Custo desta publicação \$ 5 350,00)

## 統計暨普查局

## 公告

按照經濟財政司司長於二零零七年八月九日作出的批示及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令第一條核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，本局現以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補統計暨普查局人員編制之下列空缺：

第一職階特級普查暨調查員八缺；

第一職階首席行政文員一缺。

上述之開考通告已張貼在宋玉生廣場 411-417 號“皇朝廣場”十七樓統計暨普查局行政暨財政處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零七年八月十三日於統計暨普查局

代局長 楊名就（代副局長）

（是項刊登費用為 \$1,155.00）

統計暨普查局為填補人員編制之第一職階特級統計技術員三缺、第一職階顧問高級資訊技術員兩缺及第一職階主任翻譯一缺，經於二零零七年八月一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告，現根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令第一條核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於宋玉生廣場 411-417 號“皇朝廣場”十七樓本局行政暨財政處告示板以供查閱。

根據同一通則第五十七條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零零七年八月十六日於統計暨普查局

代局長 楊名就（代副局長）

（是項刊登費用為 \$989.00）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

## Anúncios

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Agosto de 2007, se acham abertos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento dos seguintes lugares, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

Oito lugares de agente de censos e inquéritos especialista, 1.º escalão; e

Um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão.

Os avisos de abertura dos referidos concursos encontram-se afixados na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 13 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Ieong Meng Chao*, subdirector, substituto.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Faz-se público que se encontram afixadas, no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, as listas provisórias dos candidatos admitidos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de três lugares de técnico de estatística especialista, 1.º escalão, dois lugares de técnico superior de informática assessor, 1.º escalão e um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta DSEC, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 16 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Ieong Meng Chao*, subdirector, substituto.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

## 勞工事務局

## 公告

本局為填補人員編制第一職階特級督察一缺，經於二零零七年七月四日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告，現根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，把准考人臨時名單張貼於嘉路米耶圓形地政府大廈勞工事務局行政財政處，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年八月十五日於勞工事務局

代局長 陳景良（副局長）

（是項刊登費用為 \$920.00）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

## Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita na Rotunda de Carlos da Maia, Edifício do Estado, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 27, II Série, de 4 de Julho de 2007.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 15 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, substituto, *Chan Keng Leong*, subdirector.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## 澳門保安部隊事務局

## 名單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階一等高級技術員（通訊或電子範疇）一缺，經於二零零七年六月十三日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人：	分
高志輝 .....	7.87

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

（經保安司司長於二零零七年八月十五日的批示確認）

二零零七年七月二十六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 黃佩儀

委員：一等高級技術員 陳其專

一等高級技術員 陳務芹

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

## Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior (área de comunicações ou electrónica) de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 13 de Junho de 2007:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Kou Chi Fai .....	7,87

Nos termos definidos no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Agosto de 2007).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 26 de Julho de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Vong Pui I, chefe de divisão.

*Vogais:* Chan Kei Chun, técnico superior de 1.ª classe; e

Chan Mou Kan, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階一高等級技術員一缺，經於二零零七年七月四日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人：分  
陳曉利 ..... 8.06

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零零七年八月十五日的批示確認)

二零零七年八月十日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 敖國廉

委員：處長 李雲海

一高等級技術員 陳善恩

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 4 de Julho de 2007:

Candidato aprovado: valores  
Chan Io Lei ..... 8,06

Nos termos definidos no artigo 68.º, do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Agosto de 2007).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 10 de Agosto de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Ngou Kuok Lim, chefe de divisão.

*Vogais:* Lei Wan Hoi, chefe de divisão; e

Chan Sin Ian, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

## 衛生局

### 名單

衛生局為填補人員編制高級技術員組別第一職階第四職等顧問高級技術員二缺，經於二零零七年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈准考人的評核成績如下：

合格應考人：分  
1.º 鄭玉群 ..... 8.19  
2.º 伍成昌 ..... 8.15

(社會文化司司長於二零零七年八月二日批示確認)

二零零七年七月十八日於衛生局

典試委員會：

主席：財務管理廳廳長 Helder Paulo Morais

第一正選委員：物資供應暨管理處處長 蘇健齡

第二正選委員：顧問高級技術員 方漢偉

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado e documental, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior assessor, grau 4, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2007:

Candidatos aprovados: valores  
1.º Chiang Iok Kuan ..... 8,19  
2.º Ng Seng Cheong ..... 8,15

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Agosto de 2007).

Serviços de Saúde, aos 18 de Julho de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Helder Paulo Morais, chefe do Departamento de Administração Financeira.

*Primeiro-vogal efectivo:* So Kin Ling, chefe da Divisão de Aprovisionamento e Económico.

*Segundo-vogal efectivo:* Fong Hon Vai, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 教育暨青年局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO  
E JUVENTUDE

## 名單

## Lista

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，教育暨青年局現公布二零零七年第二季度財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2007:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
在私立學校修讀正規教育各階段但未受惠於免費教育，且屬澳門特別行政區居民的學生 Alunos residentes da Região Administrativa Especial de Macau, que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita e que se encontrem a frequentar os níveis da educação regular nas escolas particulares	01/06/2007	\$ 147,500.00	為 2006/2007 學年發放学費津貼。 Concessão de subsídio de propinas para o ano lectivo de 2006/2007.
	12/06/2007	\$ 76,995,000.00	為 2006/2007 學年發放学費津貼。（第 2 期） Concessão de subsídio de propinas para o ano lectivo de 2006/2007. (2.ª prestação)
澳門青年抉擇協會 Associação «Choice» para Jovens de Macau	18/12/2006	\$ 17,400.00	(註 Observação e)
澳門新一代協進會 Associação da Nova Geração de Macau	18/12/2006	\$ 16,200.00	(註 Observação e)
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	16/02/2007	\$ 30,000.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
澳門人文科學學會 Associação de Ciências Humanas de Macau	06/03/2007	\$ 28,000.00	資助舉辦徵文比賽及學術研討會。 Concessão de subsídio para realização do concurso de elaboração de composições e um seminário.
澳門生態學會 Associação de Ecologia de Macau	30/03/2007	\$ 5,000.00	資助舉辦“第二屆澳門青少年濕地日暨愛鳥日慶祝活動”。 Concessão de subsídio para realização da «2.ª edição da actividade juvenil do Dia dos pássaros de Macau».
澳門成人教育協會 Associação de Educação Permanente de Macau	07/03/2007	\$ 5,000.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau	18/12/2006	\$ 23,100.00	(註 Observação e)
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Formação Turística	18/12/2006	\$ 1,000.00	(註 Observação e)
澳門青年商會總會 Associação de Jovens Empresários de Macau	18/12/2006	\$ 7,200.00	(註 Observação e)
濠江青年商會 Associação de Jovens Empresários Hou Kong	18/12/2006	\$ 8,100.00	(註 Observação e)
澳門義務青年會 Associação de Juventude Voluntária de Macau	18/12/2006	\$31,600.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
世界宣明會澳門分會 Associação de Macau — «Visão do Mundo»	06/12/2006	\$ 10,000.00	資助舉辦“2007 澳門饑饉行動”。 Concessão de subsídio para realização de «Jejum de Macau de 2007».
匯才慈善會（澳門） Associação de Macau para o Desenvolvimento e Valorização Pessoal	16/02/2007 28/03/2007	\$ 9,000.00 \$ 30,000.00	資助舉辦“成長心連心”工作坊。 Concessão de subsídio para realização de um «workshop» — «O crescimento do jovem». 資助師生赴內地參加體驗生活活動。 Concessão de subsídio para os professores e alunos de Macau participarem na actividade de experiência de vida no Interior da China.
離島婦女互助會 Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas	26/12/2006	\$ 3,500.00	為自修室運作發放津貼。（2007 年度 3 至 5 月份） Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)
下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro Abrangendo a Rua da Praia do Manduco	26/12/2006	\$ 4,145.00	為自修室運作發放津貼。（2007 年度 3 至 5 月份） Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)
三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun	26/12/2006	\$ 4,145.00	為自修室運作發放津貼。（2007 年度 3 至 5 月份） Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)
澳門濠江中學家長會 Associação de Pais da Escola Hou Kong de Macau	13/04/2006	\$ 7,500.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
聖善學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Dom João Paulino	20/11/2006	\$ 8,000.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
氹仔中葡學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Luso-Chinesa da Taipa	18/10/2006	\$ 8,600.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
中葡職業技術學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Luso-Chinesa Técnico Profissional	11/01/2007	\$ 6,000.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
北區中葡小學家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte	02/04/2007	\$ 14,900.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
澳門鏡湖醫院員工青年會 Associação dos Empregados Jovens do Hospital Kiang Wu de Macau	18/12/2006	\$ 2,500.00	(註 Observação e)
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	27/12/2006	\$ 72,000.00	為培訓路環中葡學校學員在成人教育中心上網吧進行實習。（2007 年 1 至 4 月份） Concessão de subsídio para treinar os alunos da Escola Luso-Chinesa de Coloane no Centro de Educação Permanente. (Janeiro a Abril de 2007)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	25/01/2007	\$ 1,300.00	資助舉辦“曉光中心服務十周年開放日”。 Concessão de subsídio para realização do «10.º aniversário do Centro ‘A Madrugada’ — Dia de abertura ao público».
	25/01/2007	\$ 2,250.00	資助舉辦“親親 Daddy & Mummy 系列活動之重拾當年情”。(2007年4月29日) Concessão de subsídio para realização das «Actividades para pais e filhos». (29 de Abril de 2007)
	19/04/2007	\$ 72,000.00	為培訓路環中葡學校學員在成人教育中心上網吧進行實習。(2007年5至8月份) Concessão de subsídio para treinar os alunos da Escola Luso-Chinesa de Coloane no Centro de Educação Permanente. (Maio a Agosto de 2007)
澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau	30/01/2007	\$ 1,300.00	資助為1所學校以講座形式提供學生輔導服務。(2007年3月) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos através de realização de seminários numa escola. (Março de 2007)
	09/02/2007	\$ 1,173,160.00	資助為18所私立學校提供學生輔導服務。(2006/2007學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos em 18 escolas particulares. (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007)
澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau	18/12/2006	\$ 5,250.00	(註 Observação e)
婦聯學校家長會 Associação dos Pais das Escolas Fu Lun	26/04/2006	\$ 16,700.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
澳門青年戶外活動協會 Associação Juvenil das Actividades ao Ar Livre de Macau	18/12/2006	\$ 7,500.00	(註 Observação e)
澳門明愛 Cáritas de Macau	09/02/2007	\$ 745,850.00	資助為14所私立學校提供學生輔導服務。(2006/2007學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos em 14 escolas particulares. (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007)
	18/04/2007	\$ 2,000.00	資助舉辦講座。 Concessão de subsídio para realização de um seminário.
澳門街坊會聯合總會望廈社區中心 Centro Comunitário de Mong Há da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	26/12/2006	\$ 7,645.00	為自修室運作發放津貼。(2007年度3至5月份) Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)
澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau	26/12/2006	\$ 4,145.00	為自修室運作發放津貼。(2007年度3至5月份) Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	26/12/2006	\$ 4,145.00	為自修室運作發放津貼。(2007年度3至5月份) Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	24/01/2007	\$ 20,000.00	資助購買自修室設備。 Concessão de subsídio para aquisição de equipamentos para sala de estudo.
啟智中心 Centro de Desenvolvimento Infantil	22/01/2007  15/03/2007	\$ 147,360.00  \$ 957,419.00	資助在 2007/2008 為個別班學生提供特殊教育服務。 (2007 年 2 至 4 月份) Concessão de subsídio para realização de programas individuais do ensino especial do ano lectivo de 2007/ /2008. (Fevereiro a Abril de 2007) 資助提供特殊教育服務。(2006/2007 學年第 2 期) Concessão de subsídio para prestação dos serviços do ensino especial. (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/ /2007)
啟健中心 Centro de Desenvolvimento Infantil Kai Kin	22/01/2007	\$ 8,760.00	資助在 2007/2008 為個別班學生提供特殊教育服務。 (2007 年 2 月) Concessão de subsídio para realização de programas in- dividuais do ensino especial do ano lectivo de 2007/2008. (Fevereiro de 2007)
啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição	22/01/2007	\$ 94,980.00	資助在 2007/2008 為個別班學生提供特殊教育服務。 (2007 年 2 至 4 月份) Concessão de subsídio para realização de programas individuais do ensino especial do ano lectivo de 2007/ /2008. (Fevereiro a Abril de 2007)
鮑思高青年村慈青營機構 Centro de Formação Juvenil Dom Bosco — Lar de Juventude	11/04/2007	\$ 23,500.00	資助舉辦戶外教育研討會。 Concessão de subsídio para realização de um seminário do campismo educacional.
澳門基督教城市宣教拓展中心拉撒路青少年 中心 Centro de Juventude «Lazarus» do Centro de Desenvolvimento da Missão Urbano-Cristã em Macau	18/12/2006	\$ 32,600.00	(註 Observação e)
澳門工會聯合總會青年中心 Centro de Juventude da Associação Geral dos Operários de Macau	18/12/2006	\$ 12,000.00	(註 Observação e)
澳門愛倫青年中心 Centro de Juventude de Macau «Helen»	18/12/2006	\$ 12,600.00	(註 Observação e)
澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviço Integrado de Crianças e Jovens da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	26/12/2006	\$ 3,500.00	為自修室運作發放津貼。(2007 年度 3 至 5 月份) Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo. (Março a Maio de 2007)
黑沙環天主教牧民中心 Centro Pastoral da Areia Preta	18/12/2006	\$ 3,680.00	(註 Observação e)
澳門教區青年牧民中心 Centro Pastoral Diocesano da Juventude	18/12/2006	\$ 15,100.00	(註 Observação e)
澳門基督教錫安堂青年團 Clube de Juventude de Macau Christian Zion Church	18/12/2006	\$ 1,500.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	18/12/2006	\$ 2,250.00	(註 Observação b)
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa)	06/03/2007 21/03/2007 04/04/2007 25/04/2007 04/06/2007	\$ 34,800.00 \$ 834.00 \$ 9,100.00 \$ 3,872.00 \$ 2,000.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. (註 Observação c) (註 Observação d) 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores.
聖若瑟教區中學 (第五校) (中文部) Colégio Diocesano de São José (5) (Secção Chinesa)	18/12/2006	\$ 400.00	(註 Observação b)
聖若瑟教區中學 (第六校) Colégio Diocesano de São José (6)	18/12/2006 05/02/2007 21/03/2007	\$ 750.00 \$ 45,000.00 \$ 1,530.00	(註 Observação b) 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. (註 Observação c)
嘉諾撒聖心女子中學 (中文部) Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Chinesa)	06/12/2006 18/12/2006 21/03/2007 11/05/2007 11/05/2007	\$ 3,000.00 \$ 1,650.00 \$ 810.00 \$ 1,500.00 \$ 7,000.00	(註 Observação a) (註 Observação b) (註 Observação c) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Seleção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores.
聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa)	25/04/2007 04/06/2007	\$ 2,500,000.00 \$ 2,000.00	資助校舍擴建工程。 Concessão de subsídio para obras de ampliação escolar. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
鮑思高粵華小學 Colégio Dom Bosco (Yuet Wa)	18/12/2006 18/12/2006	\$ 162,000.00 \$ 1,300.00	資助體育館維修保養費。(2007年4至6月份) Concessão de subsídio para manutenção do Pavilhão Gimno-desportivo (Abril a Junho de 2007). (註 Observação b)
利瑪竇中學 (中學部) Colégio Mateus Ricci (Secundário)	21/03/2007	\$ 228.00	(註 Observação c)
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	18/12/2006 06/03/2007 21/03/2007	\$ 1,150.00 \$ 1,500.00 \$ 786.00	(註 Observação b) 資助培訓本澳物理科具潛質學生。 Concessão de subsídio para treinar os alunos potenciais da física em Macau. (註 Observação c)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	04/06/2007	\$ 2,000.00	第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores.
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	06/12/2006 18/12/2006 11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 1,150.00 \$ 2,000.00  \$ 1,500.00  \$ 1,000.00	(註 Observação a) (註 Observação b) 第三十屆學界足球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para os treinadores. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
粵華中學 (英文部) Colégio Yuet Wah (Secção Inglesa)	06/03/2007  21/03/2007	\$ 1,500.00  \$ 2,034.00	資助培訓本澳物理科具潛質學生。 Concessão de subsídio para treinar os alunos potenciais da física em Macau. (註 Observação c)
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	18/12/2006 26/12/2006	\$ 2,500.00 \$ 4,145.00	(註 Observação e) 為自修室運作發放津貼。(2007年3至5月份) Concessão de subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Maio de 2007).
澳門中華教育會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Educação de Macau	18/12/2006	\$ 18,000.00	(註 Observação e)
新橋區坊眾互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	18/12/2006	\$ 14,000.00	(註 Observação e)
澳門廣州地區聯誼會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Fraternal da Zona de Cantão de Macau	18/12/2006	\$ 49,000.00	(註 Observação e)
澳門水電工會青年委員會 Conselho de Juventude da Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M.	18/12/2006	\$ 25,900.00	(註 Observação e)
嘉諾撒培貞學校 Escola Canossa Pui Ching	18/12/2006	\$ 400.00	(註 Observação b)
明愛學校 Escola Cáritas de Macau	15/03/2007	\$ 660,986.00	資助提供特殊教育服務。(2006/2007學年第2期) Concessão de subsídio para prestação dos serviços do ensino especial (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007).
澳門浸信中學 (中學部) Escola Cham Son de Macau (Secundário)	06/12/2006 18/12/2006  18/12/2006	\$ 3,000.00 \$ 36,000.00  \$ 200.00	(註 Observação a) 資助室外運動場維修保養費。(2007年4至6月份) Concessão de subsídio para manutenção do campo desportivo ao ar livre (Abril a Junho de 2007). (註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門浸信中學（中學部） Escola Cham Son de Macau (Secundário)	05/03/2007  21/03/2007 11/05/2007  11/05/2007  11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 1,250.00  \$ 1,584.00 \$ 1,500.00  \$ 2,500.00  \$ 3,500.00  \$ 3,000.00  \$ 2,000.00	資助舉辦培訓活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades de acção de formação. (註 Observação c) 第三十屆學界足球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para os treinadores. 第二十七屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
澳門浸信中學（小學部） Escola Cham Son de Macau (Primário)	04/04/2007	\$ 45,500.00	(註 Observação d)
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	18/12/2006 21/12/2006  09/01/2007  21/03/2007 11/05/2007	\$ 2,900.00 \$ 4,000.00  \$ 12,860.00  \$ 1,098.00 \$ 1,500.00	(註 Observação b) 資助出版學生文集。 Concessão de subsídio para publicação dos artigos escritos pelos alunos. 場租津貼。(2007年1月至4月) Concessão de subsídio para aluguer das instalações desportivas (Janeiro a Abril de 2007). (註 Observação c) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau	18/12/2006 04/04/2007 11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 1,400.00 \$ 9,100.00 \$ 1,500.00  \$ 1,000.00  \$ 1,500.00	(註 Observação b) (註 Observação d) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias. 第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores.
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	22/01/2007	\$ 9,480.00	資助在 2007/2008 為個別班學生提供特殊教育服務。(2007年2至4月份) Concessão de subsídio para realização de programas individuais do ensino especial do ano lectivo de 2007/2008 (Fevereiro a Abril de 2007).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	12/03/2007  15/03/2007	\$ 45,000.00  \$ 1,690,915.00	資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar. 資助提供特殊教育服務。(2006/2007 學年第 2 期) Concessão de subsídio para prestação dos serviços do ensino especial (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007).
聖善學校 Escola Dom João Paulino	04/04/2007 04/06/2007	\$ 54,600.00 \$ 1,000.00	(註 Observação d) 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
婦聯學校 Escola da Associação das Mulheres de Macau	18/12/2006 09/02/2007  12/03/2007  11/05/2007  04/06/2007	\$ 700.00 \$ 21,900.00  \$ 45,000.00  \$ 1,500.00  \$ 1,000.00	(註 Observação b) 第三十屆學界田徑比賽——資助閉幕式演出費用。 30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Concessão de subsídio para a cerimónia de encerramento. 資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar. 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
聖家學校 Escola da Sagrada Família	06/12/2006 18/12/2006 04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 400.00 \$ 1,000.00	(註 Observação a) (註 Observação b) 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	18/12/2006 21/03/2007	\$ 200.00 \$ 216.00	(註 Observação b) (註 Observação c)
聖瑪沙利羅學校 Escola de Santa Maria Mazzarello	12/03/2007  04/04/2007	\$ 45,000.00  \$ 327,600.00	資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar. 為 2006/2007 學年優化班師比或師生比發放津貼。 Concessão de subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor para o ano lectivo de 2006/2007.
九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó	18/12/2006 04/04/2007	\$ 500.00 \$ 18,200.00	(註 Observação b) (註 Observação d)
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	18/12/2006 21/03/2007 11/05/2007	\$ 50.00 \$ 738.00 \$ 3,000.00	(註 Observação b) (註 Observação c) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	04/06/2007	\$ 1,000.00	第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
雷鳴道主教紀念學校 Escola Dom Luís Versiglia	18/12/2006 13/03/2007	\$ 800.00 \$ 5,100.00	(註 Observação b) 中學生畢業旅行津貼。 Concessão de subsídio para excursões de finalistas do ensino secundário.
下環坊眾學校 Escola dos Moradores de Há Ván	04/04/2007	\$ 81,900.00	(註 Observação d)
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	18/12/2006 13/03/2007 04/04/2007 11/05/2007	\$ 2,300.00 \$ 1,500.00 \$ 18,200.00 \$ 3,000.00	(註 Observação b) 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007». (註 Observação d) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	18/12/2006 04/04/2007 11/05/2007	\$ 750.00 \$ 27,300.00 \$ 1,500.00	(註 Observação b) (註 Observação d) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
海星中學 Escola Estrela do Mar	18/12/2006 12/03/2007 21/03/2007 04/04/2007 10/05/2007 04/06/2007	\$ 450.00 \$ 90,000.00 \$ 2,052.00 \$ 63,700.00 \$ 14,000.00 \$ 1,000.00	(註 Observação b) 資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar. (註 Observação c) (註 Observação d) 資助校本培訓。 Financiamento para formação da própria escola. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
氹仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	06/12/2006 21/03/2007 04/04/2007	\$ 3,000.00 \$ 408.00 \$ 41,000.00	(註 Observação a) (註 Observação c) (註 Observação d)
氹仔坊眾學校(分校) Escola Fong Chong da Taipa (Sucursal)	18/12/2006 12/03/2007	\$ 1,100.00 \$ 45,000.00	(註 Observação b) 資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar.
福建學校 Escola Fukien	18/12/2006 23/04/2007	\$ 2,700.00 \$ 6,520.00	(註 Observação b) 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
海暉學校 Escola Hoi Fai	11/05/2007	\$ 1,500.00	第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	06/12/2006 18/12/2006  18/12/2006 24/01/2007  09/02/2007  12/02/2007  06/03/2007  13/03/2007  21/03/2007 07/05/2007  07/05/2007  11/05/2007  11/05/2007  11/05/2007  11/05/2007  04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 12,000.00  \$ 9,750.00 \$ 230,000.00  \$ 42,100.00  \$ 2,000.00  \$ 1,500.00  \$ 2,000.00  \$ 3,240.00 \$ 3,000.00  \$ 17,500.00  \$ 1,500.00  \$ 5,000.00  \$ 4,000.00  \$ 2,000.00  \$ 1,500.00	(註 Observação a) 第三十屆學界田徑比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para os treinadores.  (註 Observação b) 資助校舍工程。 Concessão de subsídio para obras escolares. 第三十屆學界田徑比賽——資助閉幕式演出費用。 30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Concessão de subsídio para a cerimónia de encerramento. 第二十五屆學界小型足球比賽——教練獎金。 25.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para os treinadores. 資助培訓本澳物理科具潛質學生。 Concessão de subsídio para treinar os alunos potenciais da física em Macau. 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007».  (註 Observação c) 第二十六屆學界曲棍球比賽——教練獎金。 26.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Prémios para os treinadores. 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Selecção de Macau — Prémios para os professores. 第三十屆學界足球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para os treinadores. 第二十七屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Selecção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores.
濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário)	06/12/2006 13/03/2007	\$ 3,000.00 \$ 2,000.00	(註 Observação a) 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário)	03/05/2007  11/05/2007  11/05/2007	\$ 600.00  \$ 2,500.00  \$ 3,500.00	資助參加“2007年小學數學邀請賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso de Matemática por Convite — 2007». 第二十七屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
青洲小學 Escola Ilha Verde	18/12/2006 04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 1,000.00	(註 Observação b) 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
澳門國際學校 Escola Internacional de Macau	18/12/2006	\$ 2,000.00	(註 Observação b)
教業中學 Escola Kao Yip	06/12/2006 18/12/2006 09/01/2007 09/02/2007 12/03/2007 13/03/2007 21/03/2007 03/05/2007 07/05/2007 07/05/2007 07/05/2007 11/05/2007	\$ 3,000.00 \$ 3,550.00 \$ 10,800.00 \$ 30,600.00 \$ 90,000.00 \$ 7,500.00 \$ 2,028.00 \$ 1,600.00 \$ 1,500.00 \$ 4,000.00 \$ 5,000.00 \$ 5,000.00	(註 Observação a) (註 Observação b) 場租津貼。(2007年第一季度) Concessão de subsídio para aluguer das instalações desportivas (1.º trimestre do ano 2007). 第三十屆學界田徑比賽——資助閉幕式演出費用。 30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Concessão de subsídio para a cerimónia de encerramento. 資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar. 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007». (註 Observação c) 資助參加“2007年小學數學邀請賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso de Matemática por Convite — 2007». 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Selecção de Macau — Prémios para os professores. 第二十六屆學界曲棍球比賽——教練獎金。 26.º Campeonato Escolar de Hóquei em Campo — Prémios para os treinadores. 澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽——2007——導師獎金。 Competição para Selecção dos Jovens de Macau na Actividade «Ciência Robótica Integrada — 2007» — Prémios para os professores. 第二十七屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 5,500.00  \$ 1,000.00  \$ 1,500.00  \$ 2,000.00	第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias. 第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores.
教業中學附屬小學暨幼稚園分校 Escola Kao Yip (Primário e Pré-Primário) Sucursal	12/03/2007	\$ 45,000.00	資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar.
鏡平學校（中學部） Escola Keang Peng (Secção Secundária)	06/12/2006 18/12/2006  18/12/2006 06/03/2007  13/03/2007  21/03/2007 07/05/2007  11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 6,000.00  \$ 7,800.00 \$ 1,500.00  \$ 2,000.00  \$ 1,614.00 \$ 2,000.00  \$ 4,000.00  \$ 3,500.00  \$ 1,000.00  \$ 1,500.00	(註 Observação a) 第三十屆學界田徑比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para os treinadores. (註 Observação b) 資助培訓本澳物理科具潛質學生。 Concessão de subsídio para treinar os alunos potenciais da física em Macau. 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007». (註 Observação c) 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Selecção de Macau — Prémios para os professores». 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Seleccção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias. 第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores.
鏡平學校（夜校） Escola Keang Peng (Nocturno)	04/06/2007	\$ 1,000.00	第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
鏡平學校 (小學部) Escola Keang Peng (Secção Primária)	11/05/2007	\$ 1,500.00	第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
廣大中學 Escola Kwong Tai	18/12/2006 21/03/2007 11/05/2007 04/06/2007	\$ 2,150.00 \$ 1,302.00 \$ 3,000.00 \$ 1,000.00	(註 Observação b) (註 Observação c) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
蓮峰普濟小學 Escola Ling Fong Pou Chai	04/04/2007	\$ 9,100.00	(註 Observação d)
嶺南中學 Escola Ling Nam	18/12/2006 11/05/2007 29/05/2007	\$ 450.00 \$ 1,500.00 \$ 1,500,000.00	(註 Observação b) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 資助校舍工程。 Concessão de subsídio para obras escolares.
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	18/12/2006 21/03/2007 11/05/2007 04/06/2007 04/06/2007 04/06/2007	\$ 1,900.00 \$ 1,044.00 \$ 1,500.00 \$ 2,000.00 \$ 2,500.00 \$ 2,000.00	(註 Observação b) (註 Observação c) 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼及隊伍獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias e prémios para os grupos. 第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores.
勞工子弟學校 (中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário)	18/12/2006 18/12/2006 31/01/2007 06/03/2007 07/03/2007 13/03/2007	\$ 2,000.00 \$ 9,000.00 \$ 10,000.00 \$ 1,500.00 \$ 22,750.00 \$ 1,500.00	第三十屆學界田徑比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para os treinadores. (註 Observação b) 資助校本培訓。 Financiamento para formação da própria escola. 資助培訓本澳物理科具潛質學生。 Concessão de subsídio para treinar os alunos potenciais da física em Macau. 資助校本培訓。(2006/2007 學年) Financiamento para formação da própria escola. (Ano lectivo de 2006/2007). 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
勞工子弟學校（中學部） Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário)	07/05/2007           07/05/2007           04/06/2007           04/06/2007	\$ 8,500.00           \$ 2,000.00           \$ 9,000.00           \$ 3,000.00	第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Selecção de Macau — Prémios para os professores». 澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽——2007——導師獎金。 Competição para Selecção dos Jovens de Macau na Actividade «Ciência Robótica Integrada — 2007» — Prémios para os professores. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
勞工子弟學校（幼稚園） Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Pré-Primário)	12/03/2007	\$ 90,000.00	資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar.
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	15/11/2006           14/12/2006           24/01/2007 09/02/2007           12/02/2007           21/03/2007           12/06/2007	\$ 331,000.00           \$ 2,000.00           \$ 3,000.00 \$ 47,590.00           \$ 1,500.00           \$ 16,200.00           \$ 5,000.00	資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais. 資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais. (註 Observação a) 資助為該校及本澳其他以葡語為教學語言學校的學生提供輔導服務。（2006/2007 學年第 2 期） Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos desta escola, bem como a alunos de outras escolas de língua veicular portuguesa (2.ª prestação do subsídio do ano lectivo de 2006/2007). 第二十五屆學界小型足球比賽——教練獎金。 25.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para os treinadores. 中學生畢業旅行津貼。 Concessão de subsídio para excursões de finalistas do ensino secundário. 資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais.
聖公會小學 Escola Primária Sheng Kung Hui	01/03/2007           12/03/2007	\$ 4,800.00           \$ 45,000.00	資助校本培訓。 Financiamento para formação da própria escola. 資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
培道中學 Escola Pui Tou	06/12/2006 18/12/2006 12/03/2007  21/03/2007 07/05/2007   07/05/2007   11/05/2007  11/05/2007  04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 500.00 \$ 180,000.00  \$ 1,164.00 \$ 2,000.00   \$ 11,000.00   \$ 1,500.00  \$ 1,500.00  \$ 1,000.00	(註 Observação a) (註 Observação b) 資助購買學校醫護人員服務。 Concessão de subsídio para aquisição de serviço de pessoal de enfermagem escolar. (註 Observação c) 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Selecção de Macau — Prémios para os professores». 澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽——2007——導師獎金。 Competição para Selecção dos Jovens de Macau na Actividade «Ciência Robótica Integrada — 2007» — Prémios para os professores. 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Selecção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
聖德蘭學校 Escola Santa Teresa	18/12/2006 04/04/2007	\$ 900.00 \$ 18,200.00	(註 Observação b) (註 Observação d)
庇道學校 Escola São João de Brito	18/12/2006 19/03/2007 21/03/2007 04/05/2007	\$ 400.00 \$ 45,200.00 \$ 1,092.00 \$ 7,200.00	(註 Observação b) (註 Observação d) (註 Observação c) 資助校本培訓。 Financiamento para formação da própria escola.
聖保祿學校 Escola São Paulo	18/12/2006 13/03/2007  21/03/2007 20/06/2007	\$ 1,350.00 \$ 1,500.00  \$ 1,176.00 \$ 1,000.00	(註 Observação b) 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007». (註 Observação c) 資助參加“2007粵港澳小學常識問答比賽(2)”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso sobre cultura geral entre alunos do ensino primário de Cantão, Hong Kong e Macau — 2007(2)».
澳門培正中學 Escola Secundária Pui Ching	06/12/2006 18/12/2006 13/03/2007	\$ 3,000.00 \$ 3,050.00 \$ 3,000.00	(註 Observação a) (註 Observação b) 資助參加“2007年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática — 2007».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門培正中學 Escola Secundária Pui Ching	21/03/2007 04/04/2007 19/04/2007  11/05/2007  11/05/2007  11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 1,584.00 \$ 18,200.00 \$ 5,530.00  \$ 2,500.00  \$ 5,000.00  \$ 7,000.00  \$ 1,000.00  \$ 3,000.00	(註 Observação c) (註 Observação d) 資助交流活動。 Concessão de subsídio para actividade de intercâmbio. 第二十七屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. 第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores. 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Seleção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores.
培華中學 Escola Secundária Pui Va	06/12/2006 18/12/2006 05/02/2007  16/03/2007  04/04/2007 07/05/2007  07/05/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 3,100.00 \$ 20,000.00  \$ 10,000.00  \$ 18,200.00 \$ 10,500.00  \$ 3,500.00  \$ 3,500.00  \$ 3,500.00	(註 Observação a) (註 Observação b) 資助參加運動集訓。 Concessão de subsídio para formação de desporto dos alunos. 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. (註 Observação d) 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Seleção de Macau — Prémios para os professores». 澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽——2007——導師獎金。 Competição para Seleção dos Jovens de Macau na Actividade «Ciência Robótica Integrada — 2007» — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼及隊伍獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias e prémios para os grupos. 第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores.
澳門三育中學 Escola Secundária Sam Yuk de Macau	12/07/2006  04/04/2007	\$ 615,850.00  \$ 109,300.00	資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais. (註 Observação d)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	11/08/2006  14/12/2006  18/12/2006 11/05/2007	\$ 860,000.00  \$ 34,000.00  \$ 700.00 \$ 4,000.00	資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais. 資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais. (註 Observação b) 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Seleção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores.
東南學校 (中學部) Escola Tong Nam (Secundário)	18/12/2006 04/06/2007	\$ 600.00 \$ 1,000.00	(註 Observação b) 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
同善堂中學 (日校) Escola Tong Sin Tong (Diurno)	06/12/2006 18/12/2006 21/03/2007	\$ 3,000.00 \$ 1,100.00 \$ 408.00	(註 Observação a) (註 Observação b) (註 Observação c)
新華學校 Escola Xin Hua	18/12/2006 21/03/2007 07/05/2007   04/06/2007	\$ 2,200.00 \$ 888.00 \$ 1,500.00   \$ 1,000.00	(註 Observação b) (註 Observação c) 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Seleção de Macau — Prémios para os professores». 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias.
加入免費教育學校系統的私立學校 Escolas particulares integradas no sistema escolar de escolaridade gratuita	22/03/2007  08/06/2007	\$ 5,308,750.00  \$ 815,082.00	為2006/2007學年免費教育發放津貼。(第2期) Concessão de subsídios de escolaridade gratuita para o ano lectivo de 2006/2007 (2.ª prestação). 為2006/2007學年免費教育發放補充津貼。 Concessão de subsídios complementares de escolaridade gratuita para o ano lectivo de 2006/2007.
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	09/02/2007	\$ 625,375.00	資助為13所私立學校提供學生輔導服務。 (2006/2007學年第2期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos em 13 escolas particulares (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007).
澳門街坊會聯合總會青洲社區中心 (青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	18/12/2006	\$ 10,100.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuíd	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會望廈社區中心（青年義工組） Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Mong Há da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	18/12/2006	\$ 14,500.00	（註 Observação e）
澳門街坊會聯合總會祐漢社區中心（青年義工組） Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Iao Han da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	18/12/2006	\$ 16,020.00	（註 Observação e）
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心（青年義工組） Grupo de Voluntários Juvenis do Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	18/12/2006	\$ 19,000.00	（註 Observação e）
濠江扶輪青年服務團 Hou Kuong — Jovens Rotários	18/12/2006	\$ 1,600.00	（註 Observação e）
中西創新學院 Instituto Milénio de Macau	06/10/2006	\$ 19,200.00	資助開辦“現代陶藝設計”課程。 Concessão de subsídio para organização do curso de arte moderna de cerâmica.
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	06/12/2006 18/12/2006 12/02/2007  06/03/2007  08/05/2007  11/05/2007  11/05/2007  04/06/2007  04/06/2007	\$ 3,000.00 \$ 250.00 \$ 2,000.00  \$ 79,200.00  \$ 19,000.00  \$ 2,000.00  \$ 7,500.00  \$ 1,000.00  \$ 1,500.00	（註 Observação a） （註 Observação b） 第二十五屆學界小型足球比賽——教練獎金。 25.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para os treinadores. 中學生畢業旅行津貼。 Concessão de subsídio para excursões de finalistas do ensino secundário. 資助肇慶山區探訪。 Financiamento para visita de estudo em Zhaoqing. 第三十屆學界足球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para os treinadores. 澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Seleção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores. 第十六屆校際戲劇比賽——參賽補貼。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Compensações monetárias. 第三十屆學界籃球比賽——教練獎金。 30.º Campeonato Escolar de Basquetebol — Prémios para os treinadores.
明愛幼稚園 Jardim Infantil da Cáritas	04/04/2007	\$ 9,100.00	（註 Observação d）
華僑報 Jornal Va Kio	27/02/2007	\$ 48,000.00	資助“童真”版文藝創作獎。 Concessão de subsídio para Prémios da página infantil.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門聖經學院 Macau Bible Institute	01/02/2007	\$ 6,400.00	資助舉辦“港澳教育 / 青年工作者交流會”。 Concessão de subsídio para realização do «Intercâmbio entre os educadores/trabalhadores juvenis de Macau e de Hong Kong».
創新中學 Millennium Secondary School	29/06/2006	\$ 265,500.00	資助開辦職業技術課程。 Concessão de subsídio para organização dos cursos técnico-profissionais.
澳門天主教美滿家庭協進會 Movimento Católico de Apoio à Família — — Macau	15/12/2006	\$ 5,200.00	資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas.
非牟利私立教育機構教師 Professores dos estabelecimentos de ensino particular com fins não lucrativos	22/03/2007	\$ 37,751,351.00	為 2006/2007 學年教師及導師發放津貼。(第 2 期) Concessão de subsídio aos professores e professores da educação de adultos para o ano lectivo de 2006/2007 (2.ª prestação).
鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco	18/12/2006 09/02/2007	\$ 5,400.00 \$ 864,325.00	(註 Observação e) 資助為 12 所私立學校提供學生輔導服務。(2006/ 2007 學年第 2 期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos em 12 escolas particulares (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007).
清新教育研究協會 Refresh Education Research Association	20/10/2006	\$ 260,000.00	資助第六期回歸主流校園適應學習計劃。 Concessão de subsídio para 6.º projecto especial para os alunos sem vagas escolares.
澳門中區扶輪青年服務團 Rotaract Clube de Macau Central	18/12/2006	\$ 14,400.00	(註 Observação e)
澳門筷子基坊眾互助會青年部 Secção Juvenil da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei	18/12/2006	\$ 8,100.00	(註 Observação e)
澳門中國語文學會青年部 Secção Juvenil da Associação de Literatura Chinesa de Macau	18/12/2006	\$ 4,000.00	(註 Observação e)
澳門中山三鄉同鄉會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Conterrâneos da Povoação de Sám Heong de Macau	18/12/2006	\$ 9,500.00	(註 Observação e)
澳門中山同鄉聯誼會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Conterrâneos de Chong San de Macau	18/12/2006	\$ 54,000.00	(註 Observação e)
澳門文員會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Empregados de Escritório de Macau	18/12/2006	\$ 5,000.00	(註 Observação e)
澳門番禺同鄉會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Naturais de Pun U de Macau	18/12/2006	\$ 2,250.00	(註 Observação e)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門循道衛理聯合教會社會服務處建華家庭服務中心青年部 Secção Juvenil do Centro de Apoio à Família «Kin Wa» da Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau	18/12/2006	\$ 2,800.00	(註 Observação e)
普世博愛運動青年組 Secção Juvenil do Movimento dos Focolares (Obra de Maria)	18/12/2006	\$ 9,000.00	(註 Observação e)
聖公會 (澳門) 蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	18/12/2006 12/02/2007 08/03/2007 07/05/2007	\$ 650.00 \$ 1,500.00 \$ 4,350.00 \$ 2,000.00	(註 Observação b) 第二十五屆學界小型足球比賽——教練獎金。 25.º Campeonato Escolar de Bolinha — Prémios para os treinadores. 資助香港濕地公園和香港科學館考察之旅。 Concessão de subsídio para visita de estudo ao Hong Kong Wetland Park e Hong Kong Science Museum. 第五屆全國中小學信息技術創新與實踐活動——澳門區選拔賽——導師獎金。 5.ª Edição Nacional da Actividade «Invenção e Prática da Tecnologia Informática nos Ensinos Primário e Secundário — Selecção de Macau — Prémios para os professores».
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sün Tou Tong de Macau	24/01/2007 30/03/2007	\$ 5,800.00 \$ 11,000.00	資助舉辦 2007 年度活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades de 2007. 資助舉辦 2007 年度活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades de 2007.
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	21/12/2006	\$ 23,000.00	資助舉辦 “第四屆亞洲學生戲劇匯演 2007”。 Concessão de subsídio para realização da «4.ª edição da representação do Teatro da Ásia 2007».
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	09/02/2007	\$ 886,620.00	資助為 12 所私立學校提供學生輔導服務。 (2006/2007 學年第 2 期)。 Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos em 12 escolas particulares (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007).
高美士中葡中學參賽隊伍 Grupo da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	11/05/2007	\$ 2,500.00	第二十七屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos.
北區中葡小學參賽隊伍 Grupo da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte	04/06/2007	\$ 1,500.00	第十六屆校際戲劇比賽——隊伍獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os grupos.
馮健平 Fong Kin Peng	23/05/2007	\$ 5,325.00	為 2006/2007 學年免費教育發放津貼。(第 1 期) Concessão de subsídios de escolaridade gratuita para o ano lectivo de 2006/2007 (1.ª prestação).
張凱琪 Cheong Hoi Kei	13/06/2007	\$ 5,325.00	為 2006/2007 學年免費教育發放津貼。(第 2 期) Concessão de subsídios de escolaridade gratuita para o ano lectivo de 2006/2007 (2.ª prestação).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
梁美儀 Leong Mei I 郭蔚青 Kuok Wai Cheng 葉惠瑜 Ip Wai U	11/05/2007 11/05/2007 11/05/2007	\$ 1,500.00 \$ 2,000.00 \$ 1,500.00	第二十七屆校際舞蹈比賽——教師獎金。 27.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
李玉結 Lei Iok Kit 何婉鳴 Ho Yuen Ming 陳芳 Chan Fong	04/06/2007 04/06/2007 04/06/2007	\$ 500.00 \$ 500.00 \$ 500.00	第十六屆校際戲劇比賽——個人獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios individuais.
鍾慧儀 Chung Wai Yi	04/06/2007	\$ 2,500.00	第十六屆校際戲劇比賽——教師獎金及個人獎金。 16.º Concurso Escolar de Teatro — Prémios para os professores e prémios individuais.
黃滋才 Wong Chi Choi 薛家耀 Sit Ka Io 潘麗芬 Pun Lai Fan 李楠 Lei Nam 楊家俊 Ieong Ka Chon 邱志樺 Iao Chi Wa	29/12/2006 29/12/2006 29/12/2006 29/12/2006 29/12/2006 29/12/2006	\$ 300.00 \$ 300.00 \$ 300.00 \$ 300.00 \$ 300.00	資助參加“2007中國數學奧林匹克(冬令營)”。 Concessão de subsídio para participação nas «Olimpíadas de Matemática da China 2007 (Convívio Nacional de Inverno)».
潘君堡 Pun Kuan Pou	08/11/2006	\$ 15,000.00	資助學費和生活費資助。 Concessão de subsídio de propinas e despesas de vida.
阮蘊潔 Un Wan Kit 陳俊明 Chan Chon Meng	11/05/2007 11/05/2007	\$ 2,000.00 \$ 2,000.00	澳門青少年科技創新作品選拔活動——2007——導師獎金。 Seleção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2007 — Prémios para os professores.

## 註 Observação:

- a. 資助參加“校園樂繽紛”。

Concessão de subsídio para participação na «Exibição Musical das Escolas de Macau».

- b. 第三十屆學界田徑比賽——參賽補貼。

30.º Campeonato Escolar de Atletismo — Compensações monetárias.

- c. 資助參加“中學生普及藝術教育計劃——體驗戲劇·多元感受”交通費。

Concessão de subsídio de transporte para participação no «Plano de generalização da educação artística para alunos do ensino secundário — Sentir a arte dramática — Sentimentos diversos».

- d. 資助提供融合教育服務。(2006/2007學年第二期)

Concessão de subsídio para prestação do serviço do ensino integrado (2.ª prestação do ano lectivo de 2006/2007).

e. 資助 2007 年青年社團年度活動。(第一期)

Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2007 (1.ª prestação).

二零零七年八月十三日於教育暨青年局

代局長 梁勵 (代副局長)

(是項刊登費用為 \$45,312.00)

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 13 de Agosto de 2007.

A Directora dos Serviços, substituta, *Leong Lai*, subdirectora, substituta.

(Custo desta publicação \$ 45 312,00)

## 公告

### “駿菁活動中心擴建工程” 公開招標競投

1. 招標實體：教育暨青年局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門順景廣場（近馬場東大馬路）。
4. 承攬工程目的：駿菁活動中心進行擴建工程以及有關設備。
5. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
6. 承攬類型：以總額承攬。
7. 臨時擔保：\$700,000.00（澳門幣柒拾萬元），以現金存款或以法定銀行擔保或保險擔保提供。
8. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同的履行，須從承攬人收到的每次部分支付中扣除5%，作為已提供的確定擔保的追加）。
9. 底價：不設底價。
10. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊者。
11. 交標地點、日期及時間：  
地點：約翰四世大馬路 7-9 號一樓，教育暨青年局檔案暨文書收發科。  
截止日期及時間：二零零七年九月十七日（星期一）下午五時四十五分。
12. 公開開標地點、日期及時間：  
地點：約翰四世大馬路 7-9 號一樓，教育暨青年局元晦堂。

## Anúncio

### Concurso público para adjudicação da empreitada de «Obra de ampliação do Centro de Juventude do Bairro do Hipódromo»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ).
2. Modalidade de concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Praceta da Serenidade junto da Avenida Leste do Hipódromo, Macau.
4. Objecto da empreitada: obra de ampliação e respectivos equipamentos do Centro de Juventude do Bairro do Hipódromo.
5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
6. Tipo de empreitada: preço global.
7. Caução provisória: a caução provisória é de \$ 700 000,00 (setecentas mil patacas) e pode ser prestada por depósito em dinheiro, por garantia bancária ou por seguro-caução aprovado nos termos legais.
8. Caução definitiva: a caução definitiva é de 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).
9. Preço base: não há.
10. Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.
11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:  
*Local:* Secção de Arquivo e Expediente Geral da DSEJ, sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar;  
*Dia e hora limite:* dia 17 de Setembro de 2007 (segunda-feira) até às 17,45 horas.
12. Local, dia e hora do acto público:  
*Local:* sede da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Auditório Yuanhui;

日期及時間：二零零七年九月十八日（星期二）上午十時正。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條的預期效力，並為了對所提交的標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標儀式。

13. 查閱案卷地點、日期及時間：

地點：約翰四世大馬路7-9號一樓，教育暨青年局。

日期：由有關公告刊登日期起至公開開標日之前。

時間：辦公時間內。

公開招標案卷的副本可書面向教育暨青年局提出申請，每份費用為\$2,100.00（澳門幣貳仟壹佰元），於遞交申請日起五天內予以提供。

14. 評標標準及其所佔的比重：

合理造價：40%；

合理工期：10%；

材料：25%；

施工計劃：10%；

同類型的施工經驗及質量：10%；

工地安全計劃：5%。

15. 附加的說明文件：

由二零零七年八月二十二日起至截標日止，投標者應前往約翰四世大馬路7-9號一樓，教育暨青年局了解有否附加的說明文件。

二零零七年八月十六日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

（是項刊登費用為\$3,542.00）

*Dia e hora:* dia 18 de Setembro de 2007 (terça-feira) pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

13. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

*Local:* sede da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.º 7-9, 1.º andar.

*Dia e hora:* horário do expediente.

As cópias do processo de concurso podem ser obtidas através de pedido escrito dirigido à Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, e serão entregues no prazo de cinco dias, a contar da data de entrega do referido pedido, contra o pagamento de \$ 2 100,00 (duas mil e cem patacas) por exemplar.

14. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

Preço razoável: 40%;

Prazo de execução razoável: 10%;

Materiais propostos: 25%;

Plano de trabalhos: 10%;

Experiência e qualidade em obras semelhantes: 10%; e

Plano de segurança de trabalhos: 5%.

15. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer na sede da DSEJ, sita na Avenida de D. João IV, n.º 7-9, 1.º andar, a partir de 22 de Agosto de 2007, inclusive, e até à data limite de entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 16 de Agosto de 2007.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 3 542,00)

港務局

名單

港務局為填補人員編制內專業技術員組別第一職階特級助理技術員兩缺，經於二零零七年七月十一日第二十八期《澳門特別

CAPITANIA DOS PORTOS

Listas

Classificativa dos candidatos do concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional, do quadro de pessoal da Capitania dos

行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 潘秀雅 .....	7.79
2.º 羅潔雯 .....	7.48

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(運輸工務司司長於二零零七年八月十日批示確認)

二零零七年八月三日於港務局

典試委員會：

主席：科長 賈安娜

委員：首席行政文員 Luisa Felisberta da Conceição  
Carvalhosa

首席行政文員 梁少燕

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

港務局為填補人員編制內海上工作人員職程第一職階船長十一缺，經於二零零七年五月二十三日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組，刊登以考核方式進行限制性普通晉升開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 林華興 .....	6.38
2.º 施兆強 .....	6.30
3.º 李國強 .....	6.15
4.º 林嘉華 .....	5.40

被淘汰應考人：兩位 a)。

a) 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款的規定而被淘汰的應考人。

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(運輸工務司司長於二零零七年八月十日批示確認)

Portos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 11 de Julho de 2007:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Pun Sao Nga .....	7,79
2.º Lo Kit Man .....	7,48

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Agosto de 2007).

Capitania dos Portos, aos 3 de Agosto de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Ana Cristina Cachinho, chefe de secção.

*Vogais:* Luisa Felisberta da Conceição Carvalhosa, oficial administrativo principal; e

Leong Sio In, oficial administrativo principal.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Classificativa dos candidatos do concurso comum, de acesso, com prestação de provas, condicionado, para o preenchimento de onze lugares de patrão de embarcação, 1.º escalão, na carreira de troço do mar, do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 23 de Maio de 2007:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lam Wa Heng .....	6,38
2.º Si Siu Keong .....	6,30
3.º Lei Kuok Keong .....	6,15
4.º Lam Ka Wa .....	5,40

*Candidatos excluídos:* dois a).

a) Candidatos excluídos, nos termos do n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Agosto de 2007).

二零零七年八月三日於港務局

典試委員會：

主席：廳長 郭光華

委員：處長 黃文濤

濬河部主管 劉永福

(是項刊登費用為 \$1,664.00)

Capitania dos Portos, aos 3 de Agosto de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Kuok Kuong Wa, chefe de departamento.

*Vogais:* Wong Man Tou, chefe de divisão; e

Lau Weng Fok, mestre dos serviços de dragagem.

(Custo desta publicação \$ 1 664,00)

## 地 球 物 理 暨 氣 象 局

### 名 單

地球物理暨氣象局為填補人員編制內氣象高級技術員職程之第一職階首席氣象高級技術員一缺，經於二零零七年六月十三日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱及有限制的方式進行一般晉升開考的公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

梁永權 ..... 8,55

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零零七年八月十日運輸工務司司長的批示確認)

二零零七年八月十六日於地球物理暨氣象局

典試委員會：

主席：航空氣象中心主任 古志明

委員：氣候暨大氣環境中心主任 湯仕文

地震監察中心主任 陳國耀

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

### Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de meteorologista principal, 1.º escalão, da carreira de meteorologista do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aberto por anúncio do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 13 de Junho de 2007:

*Candidato aprovado:* valores

Leong Weng Kun ..... 8,55

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Agosto de 2007).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 16 de Agosto de 2007.

O Júri:

*Presidente:* Ku Chi Meng, chefe do Centro Meteorológico para a Aeronáutica.

*Vogais:* Tong Si Man, chefe do Centro de Clima e Ambiente Atmosférico; e

Chan Koc Io, chefe do Centro de Vigilância Sísmica.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)